

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1964

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

March - 1965 - Mars
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 57—No. 4
Vol. 57—n° 4

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	219
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	221
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	225
Farm Cash Income, January to September	226
Field Crops:	
November Estimate of 1964 Production	230
Acres and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	236
Preparation of Land for 1965 Crop	236
Feed Situation, 1964-1965:	
Outlook Summary	237
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	238
Feed Grains Consumed per Animal Unit	239
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	240
Hog-Barley Ratio	241
Feed and Farm-Animal Price Indexes	241
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	242
Visible Supplies of Canadian Grain	244
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	244
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	245
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	250
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production	253
Production and Value, 1962 and 1963	255
Vegetables:	
Planted acreages, 1963 and 1964	257
Preliminary Estimate of Honey Production	259
Acreages, Production and Value of Hops	260
Meteorological Records	261
Prices of Agricultural Produce	262

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	219
Stocks et disposition des denrées agricoles	221
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles	225
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre	226
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1964	230
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	236
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1965	236
Situation de la provende, 1964-1965:	
Aperçu sommaire	237
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	238
Céréales fourragères consommées par unité animale	239
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	240
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	241
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	241
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	242
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	244
Meunerie - production de farine et d'issues	244
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	245
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers	250
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	253
Production et valeur, 1962 et 1963	255
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1963 et 1964	257
Estimation provisoire de la production de miel	259
Superficies, production et valeur du houblon	260
Données météorologiques	261
Prix des produits agricoles	262

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS
OCTOBER-DECEMBER 1964

The harvest weather in the Prairie Provinces caused many delays between mid-August and early October. However, a period of fine weather during much of the remainder of October allowed farmers to finish the harvest in most areas, although grade losses were experienced in many regions. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada and the bulk of the crop was taken off in good condition. The index of field crop production for Canada in 1964 (1949 = 100) receded from the 1963 record level of 176.5 to 154.5 and was virtually unchanged from the 1962 level of 154.9. In Manitoba, crop outturns in 1964 were larger than the preceding year and the index at 156.5 was second only to 1962. On the other hand, production in Saskatchewan, while still high, dropped sharply from the exceptional level of 249.5 in 1963 to 165.5 in 1964. The index of production in Alberta at 185.9 was below the next-to-record 1963 figure of 205.9 but above the 1962 index of 172.7. Growing conditions were generally favourable in British Columbia and the index for 1964 was a record 131.2 compared to 104.8 the previous year when dry weather reduced output in the Peace River Block.

Changes in the index in Eastern Canada were considerably smaller than those registered in Western Canada. However, largely reflecting the record corn crop, the Ontario index advanced to a record 145.8 compared with 135.3 in 1963. Crop production was also good in Prince Edward Island where the index reached 100.6 compared with 94.9 in 1963. Only minor changes occurred in the index in 1964 in Quebec, New Brunswick and Nova Scotia where the figure stood at 122.1, 90.7 and 66.9, respectively. New Canadian production records were established in 1964 for corn for grain, soybeans and sunflower seed.

Canada's 1964 wheat crop was estimated at 600.4 million bushels some 17 per cent below last year's all-time record of 723.4 million but 29 per cent above the ten-year average of 466.1 million and the fourth largest on record. Of the 1964 total, Ontario's harvest of winter wheat accounted for 18.2 million bushels, an increase of 3 per cent from last year's crop of 17.7 million. Production of durum wheat in 1964 amounted to 33.6 million bushels as compared to an outturn of 53.4 million the previous year. The total estimated supplies of wheat for the 1964-65 crop year (carryover plus production) was placed at 1,061.0 million bushels, 12 per cent below the record 1963-64 total of 1,210.7 million due to a relatively small decline in carryover stocks combined with a 17 per cent decrease in production. The average protein content of the 1964 crop of hard red spring wheat was 14.9 per cent, equal to the second highest level on record, reached in 1936; the highest level, 15.1 per cent, was recorded in 1941. The 1964 level was 0.6 per cent higher than last year and 1.3 per cent higher than the long-term average of 13.6 per cent.

Reflecting the decreases which occurred in this year's outturns of oats, barley, rye and mixed grains, which more than offset larger carryover stocks of oats, barley and rye as well as higher production of grain corn and buckwheat, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1964-65 are some 8 per cent less than in 1963-64. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 179.7 million bushels and this year's production of 357.2 million, represent a decrease of 11 per cent from last year's total of 603.4 million. Supplies of barley, at 284.3 million bushels, consisting of a carryover of 117.5 million and a crop of 166.8 million, are 8 per cent below the 1963-64 total of 309.9 million bushels.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE
OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1964

La température pendant les récoltes dans les provinces des Prairies a été la cause de nombreux retards de la mi-août jusqu'au début d'octobre. Toutefois, dans la plupart des régions les cultivateurs ont pu achever leurs récoltes grâce au beau temps qu'il a fait pendant une bonne partie du reste d'octobre, bien qu'à maints endroits la qualité des récoltes ait diminué. Dans d'autres secteurs du Canada la moisson s'est faite sans difficulté et la majeure partie des récoltes était en bon état. L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1964 (100 en 1949) a baissé par rapport au chiffre record de 1963; il est tombé de 176.5 à 154.5, mais n'a pratiquement pas varié au regard de celui de 1962 (154.9). Au Manitoba, la production a été plus abondante que l'année précédente et l'indice s'est établi à 156.5; seul l'indice de 1962 lui était supérieur. Par ailleurs, la production en Saskatchewan, tout en restant quand même abondante, a sensiblement baissé à 165.5 en 1964, par rapport au chiffre exceptionnel de 249.5 en 1963. L'indice de la production en Alberta, (185.9) s'est révélé inférieur au chiffre quasi-record de 205.9 atteint en 1963, mais au-dessus de l'indice de 1962 (172.7). Les cultures poussaient généralement bien en Colombie-Britannique et l'indice de 1964 constituait un record (131.2), contre 104.8 l'année précédente, alors que le temps aride avait réduit la production dans le bloc de Peace-River.

L'indice dans l'Est a beaucoup moins varié que dans l'Ouest. Toutefois, grâce en majeure partie à la récolte de maïs sans précédent, l'indice ontarien a atteint le chiffre exceptionnel de 145.8, contre 135.3 en 1963. L'Île du Prince-Édouard elle aussi a eu de bonnes récoltes; son indice a atteint 100.6, au regard de 94.9 en 1963. Les indices du Québec, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse n'ont que légèrement varié en 1964; ils s'établissaient respectivement à 122.1, 90.7 et 66.9. Le maïs à grain, le soya et la graine de tournesol ont marqué de nouveaux sommets au Canada en 1964.

La récolte de blé du Canada en 1964 était estimée à 600,400,000 boisseaux, soit à 17 p. 100 de moins que la cime de 723,400,000 boisseaux atteint l'année dernière; elle s'établissait, cependant, à 29 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale de 466,100,000 boisseaux, et occupe maintenant le quatrième rang en importance dans les registres. La récolte de blé d'hiver de l'Ontario, par rapport au total de l'année 1964, s'établit à 18,200,000 boisseaux, soit à 3 p. 100 de plus que les 17,700,000 de l'année dernière. En 1964, la production de blé durum a atteint 33,600,000 boisseaux, au regard de 53,400,000 l'année précédente. Les approvisionnements de blé de la campagne de 1964-1965, comprenant le report plus la production, sont estimés à 1,061 millions de boisseaux, ou à 12 p. 100 de moins que le chiffre record de 1,210,700,000 établi en 1963-1964, par suite de la baisse relativement légère des stocks de report et de la diminution de 17 p. 100 quant à la production. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé dur rouge de printemps était de 14.9 p. 100, soit un niveau égal à la deuxième des cimes consignées aux registres, c'est-à-dire celle de 1936. Le chiffre le plus élevé est celui de 1941, soit 15.1 p. 100. La teneur de la récolte de 1964 a été de 0.6 p. 100 supérieure à celle de l'année dernière, et de 1.3 p. 100 supérieure à la moyenne polyennale de 13.6 p. 100.

Les approvisionnements de céréales fourragères de la campagne de 1964-1965 sont de 8 p. 100 inférieurs à ceux de 1963-1964, et tiennent aux baisses survenues dans la production d'avoine, d'orge, de seigle et de céréales mélangées de cette année, qui ont plus que contrebalancé le report plus élevé des stocks d'avoine, d'orge et de seigle, et la production plus considérable de maïs à grain et de sarrasin. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 179,700,000 boisseaux du 1er août, et les 357,200,000 de cette année, sont de 11 p. 100 moins élevés que les 603,400,000 boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge (284,300,000 boisseaux) composés d'un report de 117,500,000 boisseaux et d'une récolte de 166,800,000, sont de 8 p. 100 inférieurs aux 309,900,000 boisseaux de la campagne de 1963-1964.

Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) are estimated to be 16.3 million tons, 10 per cent less than the 1963-64 total of 18.1 million but 3 per cent more than the ten-year average of 15.9 million tons. At the same time, grain-consuming animal units increased by 4 per cent, from 15.8 million at June 1, 1963 to 16.5 million in 1964. Reflecting the combined effect of the decline in feed supplies and the increase in animal units, net supplies for 1964-65 per grain-consuming animal unit are estimated at 0.99 tons, below both the 1963-64 level of 1.14 tons and the recent ten-year average of 1.04 tons.

The fourth estimate of the commercial production of all fruits in Canada in 1964 placed the apple crop at 19.2 million bushels, 16 per cent below the record crop of 1963 when 23.0 million bushels were picked, and also below the 1962 outturn of 20.1 million bushels. The reduction from last year's high level was due to lower production in all apple-producing provinces, except Ontario. Growers of all other tree fruits, except plums and prunes, harvested larger crops in 1964 than in 1963. Strawberry production was also higher as was the output of grapes. The production of raspberries, loganberries, blueberries and cranberries, however, was smaller in 1964 than in 1963.

The number of hogs on farms in Canada, excluding Newfoundland, at December 1, 1964 was estimated at 5,575,000, up 4 per cent over the 5,348,000 on farms at the same date in 1963. The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,269,000 was 3.4 per cent larger than the 1963 fall pig crop. A total of 7,281,644 hog carcasses were graded in Canada in inspected and approved plants. This is the highest number of gradings since 1959 and is almost 12 per cent above the previous year. In the last quarter of 1964 gradings were 1,995,488, or 12.6 per cent higher than the last quarter of 1963. Hog quality continued to improve during 1964. There were 37.3 per cent Grade A carcasses in Canada in 1964 compared to 36.6 per cent in 1963 and 34.9 per cent in 1962. Pork exports increased about 10 per cent over last year and amounted to 56.0 million pounds in 1964. The national weighted average price per hundredweight for Grade A hogs, Toronto, was \$26.23, well above the support price of \$23.65.

Total cattle and calves on farms in Canada (excluding Newfoundland) at December 1, 1964 were estimated at 11,900,000, an increase of 3 per cent over the 1963 estimate of 11,552,000. Milk cow numbers at 2,837,000 were down only fractionally from last year's 2,843,000. Beef cattle numbers increased further but at a more moderate rate than in the previous two years. Inspected slaughter of cattle amounted to 2,422,260 about 14.0 per cent above last year's 2,126,716 slaughterings. In the last quarter inspected slaughter numbered 680,015, up 21.8 per cent over last year's final quarter slaughter of 558,501. These increases are remarkable in view of the high slaughterings in 1963. In the corresponding periods inspected calf slaughterings increased by 11.8 and 26.3 per cent, respectively. A feature of the year was the sharp step-up in the number of choice and good carcasses slaughtered which were up about 12 per cent over 1963, to indicate an increase in the cattle feeding industry. Another unusual feature of the year was the high number of slaughter cattle imported from the U.S.A., 30,878 compared to 303 last year, and nearly all of them in the April-June quarter. Exports of slaughter cattle were 11,985, well above last year but still low compared to earlier years. Exports of feeder cattle at 70,307 were 32 per cent below last year, another indication of the increase in cattle on feed.

Les approvisionnements nets de céréales fourragères, c'est-à-dire les approvisionnements globaux moins les exportations prévues, les besoins en semences et les approvisionnements consacrés aux autres usages domestiques, sont estimés à 16,300,000 tonnes, soit à 10 p. 100 de moins que les 18,100,000 tonnes de 1963-1964, mais à 3 p. 100 de plus que les 15,900,000 tonnes de la moyenne décennale. D'autre part, le nombre d'unités animales consommatrices de céréales s'est accru de 4 p. 100, soit de 15.8 millions le 1er juin 1963 à 16.5 millions en 1964. Les approvisionnements nets de 1964-1965 par unité animale consommatrice de céréales sont estimés à 0.99 tonne; ils sont donc inférieurs au chiffre de 1963-1964 (1.14 tonne) et à la récente moyenne décennale de 1.04 tonne; ils reflètent l'influence conjuguée de la diminution des approvisionnements de fourrage et de l'augmentation des unités animales.

La quatrième estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada en 1964, établit la récolte de pommes à 19.2 millions de boisseaux, soit un recul de 16 p. 100 par rapport à la récolte exceptionnelle de 1963 (23 millions de boisseaux); la récolte de 1964 est également inférieure à celle de 1962 qui s'était établie à 20.1 millions de boisseaux. La baisse par rapport au niveau élevé de l'an dernier est attribuable à une production inférieure dans chacune des provinces pomicultrices, sauf l'Ontario. Les exploitants de toutes les autres sortes de fruits d'arbre sauf les prunes et les pruneaux, ont cueilli en 1964, de plus fortes quantités qu'en 1963. La production de fraises a été, elle aussi, supérieure à celle du raisin. D'autre part, le rendement des framboises, des mûres de Logan, des bleuets et des canneberges a été, en 1964, inférieur aux chiffres de 1963.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sans Terre-Neuve, le 1er décembre 1964, était évalué à 5,575,000, soit 4 p. 100 de plus que les 5,348,000 à la même date en 1963. La production porcine (porcs réchappés durant le semestre terminé le 30 novembre), qui se chiffre à 4,269,000, était de 3.4 p. 100 plus élevée que celle de l'automne de 1963. Un total de 7,281,644 porcs abattus ont été classés au Canada dans les établissements inspectés et approuvés, soit le nombre le plus élevé de porcs classés suivant la qualité depuis 1959, et près de 12 p. 100 au-dessus du chiffre de l'année précédente. Durant le dernier trimestre de 1964, 1,995,488 porcs ont été classés ou 12.6 p. 100 de plus que durant le dernier trimestre de 1963. La qualité des porcs s'est sans cesse améliorée en 1964: 37.3 p. 100 porcs abattus de classe A au Canada en 1964, contre 36.6 p. 100 en 1963 et 34.9 p. 100 en 1962. Les exportations de porcs ont augmenté d'environ 10 p. 100 sur celles de l'année précédente et se sont élevées à 56 millions de livres en 1964. Le prix national moyen pondéré par cent livres pour les porcs de la classe A (Toronto) s'est établi à \$26.23, soit bien au-dessus du prix de soutien de \$23.65.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada (sans Terre-Neuve), le 1er décembre 1964, était évalué à 11,900,000, soit 3 p. 100 de plus que le chiffre estimatif de 11,552,000 en 1963. Les vaches laitières se chiffraient à 2,837,000 soit à peine moins que le chiffre de 2,843,000 en 1963. Le nombre de gros bovins de boucherie a de nouveau augmenté mais à un rythme plus modéré que durant les deux années précédentes. Le nombre de gros bovins abattus et inspectés a été de 2,422,260 ou près de 14 p. 100 de plus que les 2,126,716 abattus en 1963. Les abattages inspectés du dernier trimestre ont été de 680,015 ou 21.8 p. 100 de plus que les 558,501 du dernier trimestre de 1963. Ces avances sont remarquables, étant donné le grand nombre de bêtes abattues en 1963. Durant les périodes correspondantes les abattages inspectés de veaux ont augmenté de 11.8 et 26.3 p. 100 respectivement. Un fait à signaler durant l'année a été la vive augmentation du nombre d'animaux de choix et de bonne qualité abattus, qui s'est élevé de 12 p. 100 environ par rapport à 1963, indiquant une avance de l'industrie du bétail d'engraissement. Un autre fait imprévu durant l'année a été le nombre considérable de carcasses de bovins importées des États-Unis, soit 30,878 contre 303 l'année dernière, et la plus grande partie durant le trimestre d'avril-juin. Les exportations de gros bovins d'abattage se sont chiffrées à 11,985, bien au-dessus du chiffre de 1963, mais encore bas au regard des années antérieures. Les exportations de bovins d'engraissement, soit 70,307, avaient diminué de 32 p. 100 par rapport à 1963, autre indice de l'augmentation des bovins d'engraissement.

Total sheep and lambs were estimated at 833,500 down 3 per cent from 860,000 at December 1, 1963. Inspected slaughter for the year at 506,593 was down 4.8 per cent, whereas inspected slaughter for the fourth quarter at 191,114 was down 5.8 per cent. Live imports from the United States numbered 25,881 this year, well below last year's 44,243 imports. The majority of these imports came in during the April-June quarter. Preliminary figures for exports of 12,589 indicate that these were almost double the 6,600 exported in 1963.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1964 was 7.4 per cent more than for the same period of 1963. The average prices of eggs to producers, as reported in a monthly sample survey, during the October to December quarter were considerably lower than a year earlier. The preliminary estimate of egg production in 1964 was 438.1 million dozen, an increase of 4.8 per cent from the 417.9 million dozen produced in 1963.

Preliminary indications are that milk production in Canada during the fourth quarter of 1964 amounted to 3,900,000,000 pounds, almost the same as production in the corresponding period a year earlier. Decreased milk production occurred in all provinces except Prince Edward Island and Ontario. Indications are that milk production for the year amounted to 18,491,000,000 pounds, an increase of 0.3 per cent over milk production in 1963. In the last three months of 1964, 2,215,000,000 pounds of milk went into the production of factory dairy products, slightly less than for the corresponding period of 1963. The only increase came in the utilization of milk for ice cream which was up 1.1 per cent from the fourth quarter of 1963 to 92,000,000 pounds. Milk used for creamery butter declined 1.0 per cent to 1,550,000,000 pounds, milk for cheese making decreased 1.0 per cent to 386,000,000 pounds, and milk for concentrated whole milk products decreased 4.3 per cent to 188,000,000 pounds as compared to the same quarter of 1963. Sales of milk and cream during the last three months required 1,306,000,000 pounds of milk, 1.4 per cent more than in the fourth quarter of 1963. Milk used on farms amounted to 396,000,000 pounds, 5.2 per cent less than the amount used in the final quarter of the previous year.

In the first nine months of 1964, farm cash receipts from farming operations amounted to 2,512.9 million dollars, a record high for this period of the year. The previous high of 2,283.1 million dollars was realized during the first nine months of 1963. The increase is attributable for the most part to the higher income resulting from a substantial increase in wheat marketings and to the much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. Farmers also received supplementary payments amounting to 6.9 million dollars bringing total cash income to 2,519.8 million dollars for the January-September period of 1964 an increase of 10 per cent over the previous record high established in 1963 of 2,295.0 million dollars.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

Le nombre de moutons et d'agneaux a été évalué à 833,500 ou 3 p. 100 de moins que les 860,000 au 1er décembre 1963. Les abattages inspectés (506,593) durant l'année ont diminué de 4.8 p. 100, et ceux du quatrième trimestre (191,114), de 5.8 p. 100. Les importations d'animaux vivants des États-Unis ont été de 25,881 cette année, de beaucoup inférieures aux 44,243 de l'année dernière. La majeure partie de ces animaux a été importée durant le trimestre d'avril-juin. Les chiffres provisoires des exportations (12,589) indiquent qu'elles ont presque doublé le chiffre de 6,600 en 1963.

D'après les estimations provisoires, la production d'oeufs durant le dernier trimestre de 1964 a dépassé de 7.4 p. 100 le chiffre de la période correspondante de 1963. Le prix moyen payé aux producteurs, selon le relevé-échantillon mensuel, a été beaucoup plus bas en octobre et décembre qu'un an plus tôt. L'estimation provisoire de la production d'oeufs en 1964 est de 438.1 millions de douzaines, soit une avance de 4.8 p. 100 sur les 417.9 millions de douzaines de 1963.

Les chiffres provisoires indiquent que la production de lait au Canada durant le 4e trimestre de 1964 s'est élevée à 3,900 millions de livres, à peu près la même que durant la période correspondante un an plus tôt. Toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario, déclarent une diminution. Les chiffres indiquent que la production de l'année s'est élevée à 18,491 millions de livres, augmentation de 0.3 p. 100 sur celle de 1963. Durant les trois derniers mois de 1964, 2,215 millions de livres de lait sont entrées dans la production des fabriques laitières, soit un peu moins que durant les trois mois correspondants de 1963. La seule augmentation signalée s'est produite dans l'utilisation de lait dans la crème glacée, qui a augmenté de 1.1 p. 100 entre le 4e trimestre de 1963 pour s'établir à 92 millions de livres. Le lait utilisé dans la fabrication de beurre de beurrerie a diminué de 1.0 p. 100 pour s'établir à 1,550 millions de livres, dans la fabrication de fromage, de 1.0 p. 100 à 386 millions de livres, et dans la fabrication de produits concentrés de lait entier, de 4.3 p. 100 à 188 millions de livres au regard du même trimestre que 1963. Les ventes de lait et de crème durant les trois derniers mois équivalent à 1,306 millions de livres de lait, 1.4 p. 100 de plus que durant le 4e trimestre de 1963. La quantité de lait consommée dans les fermes s'est élevée à 396 millions de livres, soit 5.2 p. 100 de moins que durant le dernier trimestre de l'année précédente.

Durant les neuf premiers mois de 1964, les exploitations agricoles des cultivateurs leur ont rapporté la somme de \$2,512,900,000, soit un chiffre sans précédent pour cette période de l'année. Le chiffre record antérieur, celui des neuf premiers mois de 1963, s'établissait à \$2,283,100,000. La majeure partie de l'augmentation est attribuable au revenu plus élevé découlant de la sensible augmentation des ventes de blé et des paiements de participation beaucoup plus considérables de la Commission canadienne du blé. Les cultivateurs ont aussi reçu des paiements supplémentaires de \$6,900,000, portant ainsi le revenu monétaire global à \$2,519,800,000 pour la période janvier-septembre 1964, soit une augmentation de 10 p. 100 sur le chiffre record précédent de 2,295 millions de dollars établi en 1963.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érabile. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érabile, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1961-64

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1961-64

Crop and crop year Denrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvisionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹
							Disparition intérieure apparente ¹
				Production	Imports Importations		
Wheat² — Blé²:							
1960-61	599,588	518,379	7	1,117,974	353,249 ³	607,841	156,884
1961-62	607,841	283,394	6	891,240	358,022 ³	391,058	142,160
1962-63	391,058	565,554	13	956,625	331,367 ³	487,247	138,011
1963-64	487,247	723,442	3	1,210,682	594,548 ³	459,440	156,704
Oats for grain⁴ — Avoine à grain⁴:							
1960-61	100,827	398,505	8	499,341	2,680 ⁴	115,154	381,507
1961-62	115,154	283,965	5,463	404,562	3,454 ⁴	79,066	322,062
1962-63	79,066	493,610	2	572,678	21,700 ⁴	150,278	400,699
1963-64	150,278	453,102	3	603,383	18,759 ⁴	179,408	405,217
Barley⁵ — Orge⁵:							
1960-61	128,470	193,473	7	321,950	47,178 ³	112,557	162,215
1961-62	112,557	112,640	28	225,226	42,909 ³	57,824	124,492
1962-63	57,824	165,888	17	223,729	15,377 ³	89,245	119,106
1963-64	89,245	220,664	32	309,942	46,935 ³	118,270	144,736
Rye⁶ — Seigle⁶:							
1960-61	6,753	10,221	20	16,994	2,613 ³	7,417	6,964
1961-62	7,417	6,519	25	13,961	4,383 ³	3,789	5,810
1962-63	3,789	12,044	56	15,889	7,310 ³	4,159	4,420
1963-64	4,159	12,848	97	17,104	5,501 ³	7,052	4,551
Flaxseed — Graine de lin:							
1960-61	4,824	22,571	4	27,399	13,603	7,580	6,216
1961-62	7,580	14,478	7	22,058	11,988	5,289	4,802
1962-63	5,269	16,042	1	21,312	12,566	3,988	4,757
1963-64	3,988	21,116	66	25,170	13,638	6,551	4,980
Shelled corn⁷ — Maïs à grain⁷:							
1960-61	2,227	26,099	21,407	49,733	310	4,252	45,171
1961-62	4,252	29,208	29,583	63,043	317	8,393	54,332
1962-63	8,393	33,399	31,172	72,965	276	4,105	68,584
1963-64	4,105	36,184	23,423	63,712	320	3,974	59,419
Buckwheat¹⁰ — Sarrasin¹⁰:							
1960-61	..	1,561	7	1,581	161	..	1,420
1961-62	..	1,217	—	1,217	87	..	1,130
1962-63	..	1,122	1	1,123	224	..	899
1963-64	..	1,186	—	1,186	174	..	1,012
Dry Peas — Pois secs:							
1960-61	..	1,119	155 ¹¹	1,274	242	..	1,032
1961-62	..	1,040	263 ¹¹	1,303	252	..	1,051
1962-63	..	827	291 ¹¹	1,118	237	..	881
1963-64	..	1,064	263 ¹¹	1,327	260	..	1,067
Dry beans — Haricots secs:							
1960-61	..	995	227 ¹³	1,222	110 ¹³	..	1,111
1961-62	..	1,325	237 ¹³	1,562	315 ¹³	..	1,247
1962-63	..	1,423	211 ¹³	1,634	455	..	1,180
1963-64	..	1,456	233 ¹³	1,689	476	..	1,213
Potatoes — Pommes de terre:							
1960-61	..	42,696	2,333	45,029	2,224	..	42,805
1961-62	..	44,106	1,725	45,833	3,511	..	42,322
1962-63	..	46,871	1,925	48,596	4,870	..	43,726
1963-64	..	45,809	1,739	47,548	3,394	..	44,154
Tame hay — Foin cultivé:							
1960-61	..	21,595	..	21,595	90	..	21,505
1961-62	..	20,812	..	20,812	73	..	20,735
1962-63	..	22,536	12	22,548	202	..	22,346
1963-64	..	23,014	29	23,043	163	..	22,880
Field roots — Plantes-racines:							
1960-61	..	262	—	262	50	..	212
1961-62	..	288	—	288	50	..	238
1962-63	..	282	—	282	39	..	243
1963-64	..	275	—	275	44	..	231
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1960-61	..	1,099	—	1,099	—	..	1,099
1961-62	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1962-63	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106
1963-64	..	1,285	—	1,285	—	..	1,285

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

³ Export clearances and imports into the United States.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and bagged seed exports from 1960-61.

⁵ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

⁶ Rye flour included in imports.

⁷ Less than 500 bushels.

⁸ Corn meal included in imports and exports.

⁹ Commercial stocks only.

¹⁰ Buckwheat flour included in imports and exports from 1960-61.

¹¹ Includes seed.

¹² Includes seed and baked beans.

¹³ Includes baked beans.

¹ Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les rapports.

² La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence ensaché et la farine de blé exprimée en blé figurent aux exportations.

³ Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et dans les exportations de graines de semence ensachées de 1960-1961.

⁵ Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁶ La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁷ Moins de 500 livres.

⁸ La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁹ Stocks commerciaux seulement.

¹⁰ La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations de 1960-1961.

¹¹ Y compris les semences.

¹² Y compris haricots de semence et cuits.

¹³ Y compris haricots cuits.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1960-61 to 1963-64

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'éetable, campagnes de 1960-61 à 1963-64

Commodity and crop year ¹ — Denrée et campagne ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ⁴ — Disparition intérieure apparente ²
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1960-61	14,914	1,191 ³	16,105	2,415 ³	13,690
1961-62	16,521	1,420 ³	17,941	2,875 ³	15,066
1962-63 ^r	20,095	880 ³	20,975	3,326 ³	17,649
1963-64	23,016	886 ³	23,902	4,369 ³	19,533
Pears — Poires:					
1960-61	1,574	606 ³	2,180	51 ³	2,129
1961-62	1,477	586 ³	2,063	118 ³	1,945
1962-63	1,720	632 ³	2,352	150 ³	2,202
1963-64	1,688	439 ³	2,127	218 ³	1,909
Peaches — Pêches:					
1960-61	2,362	1,537 ³	3,899	9 ³	3,890
1961-62	3,075	1,143 ³	4,218	25 ³	4,193
1962-63	2,256	1,201 ³	3,457	19 ³	3,438
1963-64	2,373	1,146 ³	3,519	4 ³	3,515
Strawberries — Fraises:					
1960-61	26,114	22,066 ³	48,180	201 ³	47,979
1961-62	23,022	20,887 ³	43,909	184 ³	43,725
1962-63 ^r	25,455	20,753 ³	46,208	102 ³	45,343
1963-64	24,166	18,972 ³	43,138	-	43,138
Honey — Miel:					
1960-61	32,224	2,234	43,765 ⁴	3,887	30,684 ⁴
1961-62	35,058	977	45,729 ⁴	3,245	33,591 ⁴
1962-63	30,713	2,493	42,099 ⁴	4,180	31,493 ⁴
1963-64	42,142	2,481	51,049 ⁴	5,000	37,754 ⁴
Maple products — Produits de l'étable:					
1960-61	2,555	-	2,555	1,344	1,211
1961-62	2,646	-	2,646	1,360	1,286
1962-63	2,821	-	2,821	1,248	1,573
1963-64	2,790	58	2,848	1,385	1,463

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.³ Fresh-fruit basis.⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.¹ Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'étable.² Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les raports.³ Sur une base de fruits frais.⁴ Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1961-1963

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1961-1963

Commodity and year denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
						Stocks à la fin de la période	
thousand pounds — milliers de livres							
Butter ² — Beurre ² :							
1961	133,496 ³	364,725	-	498,221	9	197,457	300,755
1962	197,457	373,092	-	570,549	4	238,290	332,255
1963	238,290	362,193	-	600,483	19,359	219,932	361,192
Cheese ⁴ — Fromage ⁴ :							
1961	60,141	131,408	14,710	206,259	19,224	68,018	119,017 ⁵
1962	68,018	130,998	14,623	213,639	26,954	55,372	131,313 ⁵
1963	55,372	152,631	15,418	223,421	25,350	60,869	137,202 ⁵

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1961-1963 — Concluded
TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1961-1963 — fin

Commodity and year Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importa- tions	Total supply — Approvis- sionnements globaux	Exports — Exporta- tions	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
	thousand pounds — milliers de livres						
Evaporated milk ^{4,7} — Lait évaporé ^{4,7} :							
1961	45,541	330,259	—	375,800	4,659	62,229	308,912
1962	62,229	297,941	—	360,170	6,058	41,237	312,875
1963	41,237	319,009	—	360,246	5,881	41,980	312,385
Beef ⁸ — Boeuf ⁸ :							
1961	29,208	1,302,641	30,990	1,362,839	37,536	33,350	1,271,296
1962	33,350	1,297,114	37,555	1,368,019	27,658	33,719	1,287,558
1963	33,719	1,408,784	37,617	1,480,120	25,564	41,821	1,394,484
Veal ⁹ — Veau ⁹ :							
1961	4,970	123,754	—	128,724	—	3,652	123,751
1962	3,652	121,486	—	125,138	—	3,867	120,073
1963	3,867	127,901	—	131,768	—	5,174	125,175
Mutton and lamb ¹⁰ — Mouton et agneau ¹⁰ :							
1961	7,816	35,116	33,433	76,365	173	9,932	65,075
1962	9,932	32,648	37,587	80,167	566	7,054	71,235
1963	7,054	31,209	47,856	86,119	679	9,146	75,186
Pork ¹¹ — Porc ¹¹ :							
1961	21,139	986,595	41,859	1,029,593	52,394	24,648	910,296
1962	24,648	978,211	35,602	1,038,461	47,922	18,357	925,418
1963	18,357	976,252	89,465	1,086,074	47,420	25,299	958,692
Offal — Issues comestibles:							
1961	5,042	95,390	3,426	103,858	14,146	5,908	81,747
1962	5,906	95,501	3,997	105,404	20,410	5,001	78,175
1963	5,001	96,500	4,743	108,244	23,911	6,136	76,140
Lard — Saindoux:							
1961	5,949	130,191	25,145	161,285	912	6,921	153,452
1962	6,921	123,515	24,784	155,220	32	6,263	148,925
1963	6,283	125,405	17,073	148,741	23	5,848	142,870
Wool ¹² — Laine ¹² :							
1961	11	7,456	54,430	61,886	5,067	11	56,819
1962	11	7,169	54,308	61,477	3,972	11	57,505
1963	11	6,812	59,805	66,617	4,661	11	61,956
Poultry meat ¹³ — Viande de volaille ¹³ :							
1961	25,805	567,203	16,214	609,222	257	42,001	566,964
1962	42,001	585,978	8,595	616,574	1,879	38,464	576,231
1963	38,464	606,981	7,696	653,141	1,021	36,526	615,594
Eggs — Oeufs:							
1961	6,030	429,923	4,707	440,660	6,512	3,750	412,555 ¹³
1962	3,750	434,200	3,738	441,686	1,536	4,920	418,726 ¹³
1963	4,920	417,920	8,795	431,635	1,474	4,980	406,906 ¹³

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning.

² Creamery, dairy and whey butter.

³ Includes butter equivalent of butter oil stocks beginning January 1, 1960.

⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk.

⁵ Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk used in process cheese.

⁶ Whole and skim.

⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.

⁸ Production is based on total slaughterings in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.

⁹ Quantity small; included with beef.

¹⁰ All wool figures are on greasy basis.

¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.

¹² Poultry meats on eviscerated weight basis.

¹³ Excludes eggs for hatching.

¹ Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.

² Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.

³ Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre à compter du 1er janvier 1960.

⁴ Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.

⁵ Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.

⁶ Entier et écrémé.

⁷ Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.

⁸ Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.

⁹ Petite quantité, comprise avec le boeuf.

¹⁰ Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.

¹¹ Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.

¹² Viande de volaille éviscérée.

¹³ Les œufs à couver ne sont pas compris.

FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products for the years 1957 to 1964. It contains data for the quarter under review as well as adjustments made to the series from 1957 to 1961 which were necessitated by revisions in the prices of dairy products in the intercensal period.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1957 – December, 1964

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1957 à décembre 1964
(1935-1939 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island – île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	New Brunswick – Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia – Colombie-Britannique
1957										
January – Janvier	235.5	230.8	222.3	245.1	267.1	257.2	221.6	197.9	222.4	271.5
February – Février	236.0	204.7	219.1	223.5	268.6	259.0	221.9	199.0	224.1	270.5
March – Mars	232.9	207.3	218.5	221.1	264.4	253.4	221.6	198.3	220.6	268.4
April – Avril	232.5	204.1	218.3	224.4	261.5	253.7	220.6	198.5	221.5	262.8
May – Mai	232.5	204.4	218.2	229.5	260.7	252.9	221.6	199.4	222.0	260.0
June – Juin	234.5	192.7	217.0	208.9	266.2	253.9	224.2	201.9	226.7	259.1
July – Juillet	238.0	182.0	213.1	214.3	270.0	263.9	223.3	201.7	228.2	258.6
August – Août	239.1	209.6	211.4	222.8	269.7	261.0	227.0	204.4	230.7	261.7
September – Septembre	236.8	189.4	203.1	212.5	266.2	257.9	224.8	206.9	228.2	257.0
October – Octobre	231.3	180.6	203.3	207.6	260.8	250.1	221.1	204.2	221.9	252.7
November – Novembre	228.4	178.3	201.7	210.6	258.8	249.3	217.1	201.2	215.1	249.6
December – Décembre	233.1	179.7	202.6	212.3	264.8	254.5	222.5	205.3	219.9	250.5
Averages – 1957 – Moyennes	234.2	197.0	212.4	219.4	264.9	255.6	222.3	201.6	223.4	260.2
1958										
January – Janvier	234.6	188.3	208.0	213.6	265.5	253.9	225.6	206.7	223.0	256.9
February – Février	239.8	192.1	206.8	217.3	271.5	261.1	230.5	210.0	228.5	257.6
March – Mars	245.4	275.7	221.4	261.6	274.9	267.1	232.6	211.3	232.1	262.3
April – Avril	248.9	245.5	223.5	260.1	279.2	270.9	238.5	214.1	235.9	269.6
May – Mai	252.3	190.5	215.7	229.6	282.6	278.2	242.6	217.0	241.8	273.6
June – Juin	250.2	175.6	218.3	210.1	284.6	277.0	241.4	215.4	237.4	267.1
July – Juillet	249.3	197.6	219.6	235.3	282.6	274.2	239.1	213.1	236.4	264.4
August – Août	246.9	218.5	228.0	224.7	279.3	267.0	238.0	214.3	237.8	261.8
September – Septembre	244.2	190.5	216.4	217.5	271.0	262.6	237.0	217.0	238.4	255.5
October – Octobre	244.5	180.0	214.1	207.6	269.2	263.2	235.5	217.8	240.9	261.4
November – Novembre	243.9	190.7	213.5	214.1	267.5	260.1	237.5	217.7	241.1	262.6
December – Décembre	246.3	194.7	215.3	214.7	270.2	264.3	240.2	219.2	241.7	264.6
Averages – 1958 – Moyennes	245.5	203.3	216.6	227.0	274.8	266.6	236.5	214.5	236.2	263.1
1959										
January – Janvier	249.8	192.6	221.7	213.9	274.0	270.4	244.8	221.7	242.3	265.6
February – Février	247.7	180.9	221.3	211.0	274.2	266.7	242.4	219.6	240.7	268.3
March – Mars	245.1	180.2	217.9	212.1	274.5	260.4	240.9	218.5	240.3	261.9
April – Avril	244.7	182.7	220.3	208.8	270.4	260.9	241.1	218.2	240.7	260.2
May – Mai	247.0	279.0	226.0	242.0	271.2	261.4	241.9	217.0	242.9	258.0
June – Juin	247.9	284.0	233.9	259.9	273.7	261.7	240.4	217.2	242.1	263.4
July – Juillet	250.5	263.3	237.0	283.0	278.2	265.3	241.9	218.7	242.1	268.9
August – Août	251.7	301.6	237.6	294.7	275.0	265.0	246.6	222.3	242.8	261.6
September – Septembre	250.1	238.9	231.7	237.4	272.4	265.0	242.3	224.0	244.7	270.7
October – Octobre	246.8	232.4	228.0	233.0	271.8	265.3	236.6	219.1	236.5	270.6
November – Novembre	245.2	243.3	227.0	240.2	268.8	267.0	233.4	215.0	232.2	270.2
December – Décembre	242.1	234.2	222.6	238.3	268.8	263.2	233.7	212.8	226.3	265.9
Averages – 1959 – Moyennes	247.4	234.4	227.1	239.5	272.8	264.4	240.5	218.7	239.5	265.4
1960										
January – Janvier	240.9	263.0	230.4	257.2	268.5	261.0	229.9	210.4	224.1	263.5
February – Février	237.7	251.6	230.4	259.5	268.9	255.9	227.8	207.9	219.7	260.1
March – Mars	237.9	263.3	232.6	269.3	265.9	253.4	229.3	209.6	220.7	265.7
April – Avril	244.9	321.8	246.0	309.2	273.0	260.3	233.4	214.5	225.5	267.8
May – Mai	246.6	337.8	254.0	317.7	275.5	262.8	233.1	213.3	227.6	269.5
June – Juin	250.7	341.0	259.7	317.8	279.1	268.3	236.1	215.7	232.2	273.2
July – Juillet	252.3	308.8	256.0	302.8	278.9	272.9	239.1	217.8	234.2	272.6
August – Août	254.6	216.8	221.6	220.9	270.6	266.4	250.8	236.9	253.0	271.2
September – Septembre	258.0	218.0	231.9	219.8	272.9	266.8	252.5	242.2	259.4	278.7
October – Octobre	258.4	221.1	232.6	232.9	277.7	267.4	252.5	242.4	255.5	279.4
November – Novembre	257.9	218.9	232.0	237.8	273.9	267.4	253.0	240.9	256.8	278.1
December – Décembre	260.4	220.1	226.8	231.6	279.1	270.7	256.1	244.0	258.0	277.1
Averages – 1960 – Moyennes	250.0	265.2	237.8	264.7	273.7	264.4	241.1	224.6	238.9	271.4

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles pour les années 1957 à 1964. Il contient les données du trimestre observé ainsi que les rectifications apportées aux séries de 1957 à 1961, nécessitées par la révision des prix des produits laitiers durant la période intercensale.

TABLE I. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1957 - December, 1964 - Concluded

TABLEAU I. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1957 à décembre 1964 - fin
(1935-39 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island - Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brun- swick - Nouveau- Bruns- wick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britan- nique
1961										
January - Janvier	261.4	219.5	225.4	235.1	282.4	270.1	256.6	244.7	260.6	278.0
February - Février	262.1	215.1	228.8	232.3	283.9	271.0	256.3	245.1	262.7	275.6
March - Mars	259.8	201.6	226.1	227.9	278.9	267.8	256.6	244.4	261.2	274.6
April - Avril	255.7	210.0	225.2	226.1	268.4	261.6	254.3	242.3	259.0	272.5
May - Mai	254.6	188.5	222.5	222.0	266.9	262.7	252.1	240.7	257.7	270.6
June - Juin	256.9	221.6	230.4	235.8	274.0	265.1	252.2	240.1	257.8	273.1
July - Juillet	256.9	203.1	226.7	226.6	274.7	266.8	252.1	240.2	256.9	273.1
August - Août	263.9	212.9	223.6	228.1	270.4	259.8	269.3	265.8	271.6	270.0
September - Septembre	266.6	187.3	225.5	207.1	272.8	264.2	272.2	265.7	276.8	281.1
October - Octobre	265.2	173.0	221.7	202.9	272.1	264.8	273.1	261.0	275.1	282.8
November - Novembre	265.3	169.7	223.3	200.8	275.0	265.2	271.4	262.4	273.1	281.1
December - Décembre	266.5	177.4	223.3	200.3	273.2	264.9	276.3	263.7	276.8	280.9
Averages - 1961 - Moyennes	261.2	198.3	225.2	220.4	274.3	265.3	261.9	251.3	265.8	276.1
1962										
January - Janvier	266.9	177.0	225.8	202.0	276.3	265.2	275.5	263.7	276.4	281.0
February - Février	265.9	172.6	224.6	201.8	275.5	262.5	276.4	263.9	275.9	271.7
March - Mars	265.9	176.6	221.7	205.5	272.7	262.4	277.0	263.7	277.0	260.9
April - Avril	266.3	168.8	224.8	199.0	268.7	263.4	277.0	264.6	279.7	282.0
May - Mai	268.1	190.1	224.6	201.8	268.6	264.8	278.5	266.3	282.8	283.0
June - Juin	273.0	195.5	226.3	218.2	273.7	272.1	282.1	268.0	287.1	287.2
July - Juillet	278.0	212.1	235.9	235.9	278.0	278.7	284.8	271.4	290.8	290.6
August - Août	281.9	264.6	243.3	259.2	281.7	285.7	283.0	270.9	292.5	293.1
September - Septembre	276.8	197.8	236.8	217.7	275.8	283.8	280.3	265.8	289.7	286.2
October - Octobre	274.6	209.4	235.5	221.9	278.3	283.4	277.0	261.8	282.2	287.1
November - Novembre	273.8	194.6	235.5	206.5	279.7	282.7	274.3	261.8	282.9	284.4
December - Décembre	273.0	201.7	236.9	210.8	281.5	280.5	273.9	260.7	282.0	279.2
Averages - 1962 - Moyennes	272.0	196.7	231.0	215.0	275.9	273.8	278.3	265.2	283.2	284.6
1963										
January - Janvier	269.8	202.3	238.2	222.6	277.0	277.4	269.4	258.3	276.6	278.6
February - Février	268.6	229.3	242.6	235.0	279.5	273.9	269.4	255.7	274.4	276.4
March - Mars	265.8	228.3	238.8	236.3	277.8	269.0	266.4	254.4	271.1	277.5
April - Avril	262.4	211.4	233.2	217.4	268.4	265.6	264.9	252.5	270.2	281.0
May - Mai	264.4	218.1	232.9	216.1	270.0	268.8	265.9	253.6	273.5	278.3
June - Juin	269.9	248.3	241.4	228.4	275.6	276.1	269.5	256.2	277.9	282.8
July - Juillet	272.5	231.7	244.1	232.1	278.8	279.3	270.7	257.8	281.1	289.0
August - Août	252.8	217.9	238.2	231.0	277.0	276.1	239.2	216.7	245.1	287.9
September - Septembre	252.4	204.0	225.3	217.1	276.2	278.4	237.2	217.9	247.0	272.5
October - Octobre	247.6	175.6	224.6	207.9	273.4	273.5	232.4	215.4	239.4	270.9
November - Novembre	245.0	185.2	216.9	209.5	269.9	272.0	228.1	212.3	235.8	270.4
December - Décembre	244.2	192.8	217.5	212.4	271.6	271.2	226.7	211.2	233.2	269.3
Averages - 1963 - Moyennes	259.6	212.1	232.8	222.2	274.6	273.4	253.3	238.5	260.4	277.9
1964										
January - Janvier	243.1	200.7	220.6	214.6	275.7	266.4	225.8	211.3	231.0	267.1
February - Février	244.4	186.9	218.3	211.7	275.1	269.8	227.9	211.8	233.5	268.6
March - Mars	244.8	180.7	219.8	210.5	273.3	268.4	230.9	213.2	235.7	270.4
April - Avril	245.1	211.5	223.1	223.6	270.7	267.9	229.5	213.3	235.9	271.1
May - Mai	246.8	264.6	230.9	252.6	271.1	269.4	229.2	212.8	236.1	272.4
June - Juin	252.9	356.8	248.4	239.8	282.8	274.2	230.7	212.3	238.1	272.5
July - Juillet	251.5	319.1	250.1	296.3	281.3	273.9	227.6	212.6	237.7	270.4
August - Août	248.8	276.6	238.4	241.7	282.4	272.5	228.9	212.3	234.9	274.5
September - Septembre	245.6	191.5	227.9	218.9	278.6	272.1	230.2	210.0	224.8	268.1
October - Octobre	241.1	214.6	232.7	226.2	277.3	266.9	223.9	204.4	224.8	268.1
November - Novembre	240.8	225.1	231.8	241.2	278.2	267.8	223.4	201.6	222.1	269.4
December - Décembre	243.1	259.3	237.2	270.4	281.7	270.0	222.0	201.8	223.1	270.1
Averages - 1964 - Moyennes	245.7	240.6	231.6	244.8	277.4	269.9	227.5	209.8	232.2	270.9

Farm Cash Income, January - September, 1964

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Revenu monétaire des fermes, janvier - septembre 1964

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; apprêteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first nine months of 1964, and revised estimates for 1962 and 1963. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to September, 1964" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash income from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

It is estimated that, during the first nine months of 1964, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 2,512.9 million dollars. This estimate is 10 per cent above the record level of 2,283.1 million dollars established for the corresponding period of 1963. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act, but not supplementary payments mentioned below. No allowance is made in these estimates for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

The gain in farm cash returns between the first nine months of 1963 and the first nine months of 1964 is attributable for the most part to the higher income resulting from a substantial increase in wheat marketings and to the much larger participation payments made by the Canadian Wheat Board. Less important additions were made by rye, flaxseed, potatoes, fruits, vegetables, hogs and dairy products. Partially offsetting these gains were lower returns from rapeseed, soybeans, tobacco, cattle, poultry products and substantial repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada.

Under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act farmers also received supplementary payments amounting to 6.9 million dollars as against nearly 12.0 million during the like period of a year ago. When added together, farm cash income from farming operations and supplementary payments totalled 2,519.8 million dollars for the 1964 period, also about 10 per cent above the previous record high of 2,295.0 million established in 1963.

During the first nine months of 1964, farmers' cash returns from crops, Canadian Wheat Board participation payments, and cash advances on farm-stored grains in Western Canada, amounted to 1,158.3 million dollars. This estimate is 25 per cent above the estimate of 926.1 million dollars for the same period a year ago and it accounts for about 46 per cent of total cash receipts from farming operations. A year ago this proportion amounted to nearly 41 per cent. As would be expected, most of the increase in these estimates occurred in the Prairie Provinces.

Cash receipts to farmers from wheat at the time of delivery and before adjustment for cash advances, totalled 543.6 million dollars for the 1964 period, 41 per cent above the 385.3 million received during the same period of 1963. For the most part, this gain arises out of unusually heavy market-

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant les neuf premiers mois de 1964, ainsi que les estimations revisées de 1962 et 1963. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié *Farm Cash Income, April to September, 1964* que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations du revenu monétaire des fermes tiré de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bonus et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Il est estimé que durant les neuf premiers mois de 1964 le cultivateur canadien a touché \$2,512,900,000, non compris les paiements supplémentaires. Ce chiffre est 10 p. 100 supérieur au chiffre record de la période correspondante de 1963 (\$2,283,100,000). Ces estimations comprennent le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, et les paiements d'appoint versés en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Il n'est pas tenu compte dans ces estimations des frais de production des produits vendus.

L'augmentation des recettes des fermes entre les neuf premiers mois de 1963 et ceux de 1964 est attribuable en majeure partie au revenu plus élevé découlant du sensible accroissement des ventes de blé et des paiements de participation beaucoup plus élevés de la Commission canadienne du blé. La part contribuée par le seigle, la graine de lin, les pommes de terre, les fruits, les légumes, les porcs et les produits laitiers a été moins importante. Les plus faibles recettes provenant de la graine de colza, du soya, du tabac, des bovins, des produits avicoles, et des remboursements élevés d'avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest du Canada ont partiellement compensé ces gains.

Les cultivateurs ont aussi reçu, sous le régime de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies, des paiements supplémentaires de \$6,900,000, au regard de près de 12 millions durant la même période il y a un an. Le revenu monétaire des fermes provenant des opérations agricoles et les paiements supplémentaires ont atteint, conjointement, la somme de \$2,519,800,000 au cours de la période en question en 1964, soit environ 10 p. 100 de plus que le chiffre record précédent de 2,295 millions de dollars établi en 1963.

Au cours des neuf premiers mois de 1964, les recettes des cultivateurs provenant des cultures, des paiements de participation de la Commission canadienne du blé et des avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'ouest du Canada se sont chiffrées par \$1,158,300,000. Cette estimation est de 25 p. 100 supérieure à celle de \$926,100,000 pour la même période il y a un an, et représente environ 46 p. 100 des recettes globales provenant des opérations agricoles. Il y a un an cette proportion s'établissait à près de 41 p. 100. Comme il y avait lieu de s'y attendre, la majeure partie de l'augmentation s'est produite dans les provinces des Prairies.

Les recettes des cultivateurs provenant du blé au moment de la livraison, et avant que soient rectifiées les avances en espèces, se sont établies à \$543,600,000 au cours de la période observée en 1964, soit à 41 p. 100 de plus que les \$385,300,000 qu'ils ont reçus pendant la même période en 1963. La plus

ings by farmers from a record 1963 crop to meet above-normal export commitments. Canadian Wheat Board participation payments totalling nearly 225 million dollars were distributed to farmers during the first nine months of 1964, as against 124 million for the like period of 1963. The 1964 payments represent final payments of 42.5 cents per bushel on wheat delivered to the Board from the 1962 crop and also final payments of 12.4 cents and 18.2 cents per bushel paid, respectively, on deliveries from the 1962 crops of oats and barley. The payments made in 1963 are made up of final payments of 43.0 cents per bushel on deliveries from the 1961 wheat crop. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle the producers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of money accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

Up to the end of September 1964, farmers had delivered more barley, rye and flaxseed than for the same period of 1963 at prices not greatly different from those of a year ago. Income from barley increased from 50.3 to 54.0 million dollars, rye was up from 5.9 million to 7.1 million and flaxseed rose from 23.0 million to 39.0 million dollars. A combination of slightly higher marketings and a rise in prices is reflected in increased income from potatoes, from 29.9 million dollars in 1963 to 34.7 million in 1964. Higher income was also estimated for fruits and vegetables.

The most important offset to the above gains was caused by repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Heavy marketings of grains during the first nine months of 1964 led to repayments which exceeded cash advances by 13.5 million dollars. As a result, the net entry in farm cash income was minus 13.5 million dollars. This was in contrast with the 1963 period when advances exceeded repayments by 12.1 million dollars. Returns from the sale of tobacco declined from 89.1 million to 64.7 million dollars. Most of this decline occurred in Ontario and, to a large extent, accounted for the reduction in total income for this province. The reduced income from this commodity can be attributed to smaller production in 1963, lower prices and a much larger proportion of the crop sold during the year of production than was the case for the 1962 crop. Lower marketings accounted for the reduced receipts from the sale of rapeseed and soybeans; in the case of rapeseed the smaller marketings more than offset some increase in prices.

Total cash returns from the sale of livestock and livestock products amounted to 1,334.7 million dollars for the first nine months of 1964, practically unchanged from the returns realized during the corresponding period of a year earlier. Although marketings of cattle and calves in 1964 were above 1963 levels prices were down and total cash returns declined from 455.4 million dollars to 447.1 million. The 1964 prices for hogs were also below those of a year ago, but marketings increased sufficiently to provide total cash receipts of 239.4 million dollars as compared with 235.7 million in 1963.

Returns to poultry producers totalled 212.4 million for the January-September period of 1964, down by approximately 10 million dollars from the 1963 level for the same period. Nearly all of this reduction is attributable to lower prices for eggs. Income from the sale of dairy products rose from 393.0 million dollars in 1963 to 407.7 million in 1964, an increase of 3.7 per cent as a result of both higher prices and greater production.

Note: In comparing the estimates in this report it should be remembered that the totals for 1962, 1963 and 1964 have been partially revised in that they contain final revisions for dairy products. Revisions for all products will be published in 1965.

grande partie de ce gain découle des ventes exceptionnellement élevées des cultivateurs par suite de la récolte sans précédent de 1963 afin de répondre aux engagements supérieurs à la normale relativement aux exportations. La Commission canadienne du blé a versé près de 225 millions de dollars aux cultivateurs en paiements de participation, au regard de 124 millions en 1963. Les paiements définitifs en 1964, pour le blé de la moisson de 1962 livré à la Commission, ont été de 42.5 cents le boisseau, et de 12.4 et 18.2 cents, respectivement, dans le cas de l'avoine et de l'orge. Les paiements effectués en 1963 comprennent des paiements définitifs de 43.0 cents le boisseau sur les livraisons provenant de la récolte de blé de 1961. Ces paiements découlent du régime de commercialisation des céréales dans l'ouest du Canada qui permet aux cultivateurs de recevoir, au moment de la livraison de leurs céréales, des paiements initiaux et des certificats qui en indiquent la quantité et la qualité. Ces certificats autorisent le producteur à partager le surplus de la Commission au moyen de ventes subséquentes de ces céréales pour la consommation intérieure et l'exportation. La somme qui revient au cultivateur constitue les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations du revenu des fermes.

À la fin de septembre 1964, les cultivateurs avaient livré une plus grande quantité d'orge, de seigle et de graine de lin qu'au cours de la même période en 1963, à des prix pas tellement différents de ceux d'il y a un an. Le revenu provenant de l'orge est passé de \$50,300,000 à 54 millions; le seigle, de \$5,900,000 à \$7,100,000, et la graine de lin, de 23 à 39 millions. La hausse légère conjointe des ventes et des prix représente une augmentation de \$29,900,000 en 1963 à \$34,700,000 en 1964 dans le revenu provenant des pommes de terre. L'estimation relative aux fruits et aux légumes est aussi plus élevée.

La compensation la plus importante aux gains mentionnés ci-dessus est celle des remboursements d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest du Canada. Les ventes considérables de céréales au cours des neuf premiers mois de 1964 ont entraîné des remboursements dépassant de \$13,500,000 les avances en espèces, causant ainsi une diminution de \$13,500,000 dans l'inscription nette au chapitre du revenu monétaire des fermes. En 1963, c'était le contraire, les avances étaient de \$12,100,000 supérieures aux remboursements. Les recettes provenant de la vente de tabac ont baissé de \$89,100,000 à \$64,700,000. La majeure partie de la baisse s'est produite en Ontario et explique dans une large mesure la diminution du revenu global de cette province. La baisse du revenu provenant de ce produit peut être attribuée à la plus faible production de l'année 1963, aux prix moins élevés, et à la vente, durant l'année de production, d'une partie beaucoup plus considérable de la récolte, que ce qui s'est produit pour celle de 1962. Les ventes moins considérables expliquent la baisse des recettes provenant de la vente de graine de colza et de soya; dans le cas de la graine de colza les ventes moins considérables ont plus que compensé certaines augmentations de prix.

Les recettes globales provenant de la vente de bestiaux et de leurs produits se sont établies à \$1,334,700,000 au cours des neuf premiers mois de 1964, soit à pratiquement la même somme que celle de la période correspondante un an plus tôt. Bien que les ventes de gros bovins et de veaux en 1964 aient été supérieures à celles de 1963, les prix ont baissé et les recettes totales ont fléchi de \$455,400,000 à \$447,100,000. Les prix de 1964 dans le cas des porcs sont aussi inférieurs à ceux d'il y a un an, mais les ventes ont augmenté au point de rapporter \$239,400,000 de recettes, contre \$235,700,000 en 1963.

Les recettes des agriculteurs se sont établies à \$212,400,000 de janvier à septembre 1964, soit à une dizaine de millions de dollars de moins qu'en 1963. La presque totalité de cette diminution est attribuable à la baisse du prix des œufs. Le revenu provenant de la vente de produits laitiers est passé de 393 millions de dollars en 1963 à \$407,700,000 en 1964, soit une augmentation de 3.7 p. 100 par suite de la hausse des prix et de l'accroissement de la production.

Note: Si l'on compare les estimations qui figurent dans le présent rapport, il faudra se souvenir que les chiffres globaux de 1962, 1963 et 1964 ont été partiellement revus, du fait que ceux des produits laitiers sont définitifs. Les chiffres rectifiés à l'égard de tous les produits seront publiés en 1965.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January - September, 1962 - 1964¹TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1962 - 1964¹

Province	1962 ^r	1963 ^p	1964 ^p
thousand dollars - milliers de dollars			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	17,959	18,518	21,616
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	32,578	32,554	31,196
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	28,915	30,633	33,280
Québec	325,891	339,297	335,574
Ontario	689,680	730,882	715,456
Manitoba	159,674	188,390	207,857
Saskatchewan	458,352	483,145	647,347
Alberta	379,811	363,762	424,227
British Columbia - Colombie-Britannique	94,728	95,874	96,364
Canada	2,187,588	2,283,055	2,512,917

¹ Excludes supplementary payments.¹ Paiements supplémentaires non compris.TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January - September, 1962 - 1964TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1962 - 1964

Province	1962 ^r	1963 ^r	1964 ^r
thousand dollars - milliers de dollars			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-
Manitoba	11,735	614	2,180
Saskatchewan	35,548	5,595	485
Alberta	19,087	5,538	4,050
British Columbia - Colombie-Britannique	295	22	160
Canada	66,645	11,969	6,875

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.¹ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies et de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, January - September, 1962 - 1964TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada¹, par denrée, janvier à septembre, 1962 - 1964

Commodity - Denrée	1962 ^r	1963 ^p	1964 ^p
thousand dollars - milliers de dollars			
Wheat - Blé	339,695	385,333	543,602
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² - Blé, paiements de la Commission du blé	145,581	123,946	199,742
Oats - Avoine	21,725	39,115	26,844
Oats, Canadian Wheat Board payments ³ - Avoine, paiements de la Commission du blé ²	-	-	10,673
Barley - Orge	34,984	50,315	53,998
Barley, Canadian Wheat Board payments ² - Orge, paiements de la Commission du blé ²	7,207	-	14,092
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé	- 4,083	12,087	- 13,536
Rye - Seigle	6,222	5,901	7,057
Flaxseed - Graine de lin	26,813	22,957	39,020
Rapeseed - Graine de colza	7,549	8,135	5,219
Soybeans - Soya	4,312	5,489	4,069
Potatoes - Pommes de terre	23,229	29,924	34,707
Fruits	38,540	43,748	48,878
Vegetables - Légumes	61,173	59,560	65,701
Tobacco - Tabac	89,396	89,132	64,674
Other crops - Autres cultures	42,829	50,502	53,583
Crops - Total - Cultures	845,172	926,144	1,158,303
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux	464,023	455,445	447,058
Hogs - Porcs	241,991	235,651	239,359
Sheep and lambs - Moutons et agneaux	5,852	5,626	5,518
Dairy products - Produits laitiers	386,291	392,951	407,747
Poultry - Volailles	98,846	112,866	112,236
Eggs - Oeufs	102,267	109,600	100,154
Other livestock and products - Autres bestiaux et produits	20,166	21,175	22,655
Livestock and products - Total - Bestiaux et produits	1,319,436	1,333,314	1,334,727
Forest and maple products - Forêts et produits de l'érabile	22,023	22,286	19,887
Deficiency payments ⁴ - Paiements d'appoint ⁴	957	1,311	-
Cash income from farm products - Revenu monétaire provenant des produits agricoles	2,187,588	2,283,055	2,512,917
Supplementary payments ⁴ - Paiements supplémentaires ⁴	66,645	11,969	6,875
Cash income - Total - Revenu monétaire	2,254,233	2,295,024	2,519,792

¹ Excluding Newfoundland.² Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1962 includes deficiency payments on potatoes; 1963 on eggs, potatoes and sugar beets; and 1964 on eggs. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.⁵ Less than 500 dollars.¹ Sans Terre-Neuve.² Paiements provisoires et finals versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.³ En vertu de la loi sur la Stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les pommes de terre (1962), les œufs, les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963), et les œufs (1964). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.⁴ Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.⁵ Moins de 500 dollars.

FIELD CROPS**Acreages and Production**

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 7 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1963 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run** basis and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1964, the estimated proportion of land prepared for the 1965 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1963 and 1964 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

The index of field crop production for Canada (1949=100) for 1964 receded from the 1963 record level of 176.5 to 154.5 and was virtually unchanged from the 1962 level of 154.9. In Manitoba crop outturns in 1964 were larger than the preceding year and the index at 156.5 is second only to 1962. On the other hand, production in Saskatchewan, while still high, dropped sharply from the exceptional level of 249.5 in 1963 to 165.5 in 1964. Dry conditions during much of the growing season reduced yields over a considerable portion of the northwest quarter of the province. The index of production in Alberta at 185.9 was below the next-to-record 1963 figure of 205.9 but above the 1962 index of 172.7. Growing conditions were generally favourable in British Columbia and the index for 1964 stands at a record 131.2 compared with 104.8 the previous year when dry weather in the Peace River Block reduced output.

Changes in the index in Eastern Canada were considerably smaller than those registered in Western Canada. However, largely reflecting the record corn crop, the index in Ontario advanced to a record 145.8 compared with 135.3 the preceding year. Crop outturns were also good in Prince Edward Island where the index reached 100.6 compared with 94.9 in 1963. Only minor changes occurred in the index in 1964 in Quebec, New Brunswick and Nova Scotia where the figure stood at 122.1, 90.7 and 66.9, respectively.

The harvest weather in the Prairie Provinces caused many delays between mid-August and early October. However, a period of fine weather during much of October allowed farmers to finish the harvest in most areas, although grade losses were experienced in many regions. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada and the bulk of the crop was taken off in good condition.

GRANDES CULTURES**Superficie et production**

Les estimations du rendement moyen contenues dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations à l'égard de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 7 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1963 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur le **tout venant** et ne tiennent pas compte de la déperdition qui varie d'année en année et selon les cultures.

Le présent rapport comprend, en plus des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1964, la proportion des terres labourées pour les cultures de 1965, et des cartes indiquant le rendement moyen approximatif du blé en 1963 et 1964 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements subséquents, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations quant à certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et elles le seront éventuellement dans d'autres rapports connexes.

L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1964 (1949=100) a baissé du chiffre sans précédent de 176.5 en 1963 à celui de 154.5 et demeure à peu près égal à celui de 154.9 en 1962. Au Manitoba, la récolte de 1964 était plus abondante que celle de l'année précédente et l'indice de 156.5 ne le cède qu'à celui de 1962. D'autre part, la production en Saskatchewan, bien que très élevée, a brusquement baissé du niveau exceptionnel de 249.5 en 1963 à 165.5 en 1964. La sécheresse qui a sévi durant une bonne partie de la campagne a réduit les rendements d'une grande partie du quart nord-ouest de la province. L'indice (185.9) de la production en Alberta était inférieur à celui (205.9) de 1963, second en importance ne le cédant qu'au maximum dans les années, mais supérieur à celui (172.7) de 1962. Les conditions de végétation ont été en général favorables en Colombie-Britannique et l'indice de 1964 atteint le chiffre sans précédent de 131.2 contre 104.8 en 1963, alors que le temps sec dans le bloc Rivière-la-Paix avait réduit la production.

Les variations de l'indice dans l'est du Canada étaient beaucoup moins prononcées que dans l'Ouest. Toutefois, reflétant en majeure partie la récolte de maïs sans précédent, l'indice en Ontario avait avancé au chiffre sans précédent de 145.8 contre 135.3 un an plus tôt. Les récoltes ont aussi été abondantes dans l'Île-du-Prince-Édouard où l'indice s'élève à 100.6 au regard de 94.9 en 1963. L'indice n'a subi que des changements légers en 1964 au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse où il s'est fixé, respectivement, à 122.1, 90.7 et 66.9.

Le temps saisonnier dans les provinces des Prairies a causé bien des retards de la mi-août au début d'octobre. Cependant, une période de beau temps en octobre a permis aux cultivateurs de terminer leur récolte dans la plupart des régions, bien que des pertes de qualité soient signalées en divers endroits. Il ne s'est présenté aucun problème particulier aux moissons ailleurs au Canada et la masse des récoltes a été enlevée à la faveur de bonnes conditions.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963

Province and crop — Province et culture	Area		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 ¹	1963	1964 ¹
acres						
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	442,000	455,000	40.2	40.1	17,748,000	18,246,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	27,124,200	29,230,800	26.0	19.9	705,694,000	582,178,000
All wheat — Tout blé	27,566,200	29,685,800	26.2	20.2	723,442,000	600,424,000
Oats for grain — Avoine à grain	9,487,800	8,191,000 ^r	47.8	43.6	453,102,000	357,178,000
Barley — Orge	6,160,100	5,454,700	35.8	30.6	220,664,000	166,816,000
Fall rye — Seigle d'automne	552,800	578,900	19.9	19.2	11,018,000	11,120,000
Spring rye — Seigle de printemps	98,800	100,900	18.5	10.9	1,830,000	1,100,000
All rye — Tout seigle	851,600	679,800	19.7	18.0	12,848,000	12,220,000
Flaxseed — Graine de lin	1,682,400	1,916,500	12.6	9.8	21,116,000	18,855,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,411,300	1,431,300	48.2	46.4	67,987,000	66,395,000
Corn for grain — Maïs à grain	552,500	660,000	65.5	80.2	36,184,000	52,965,000
Buckwheat — Sarrasin	50,500	59,500 ^r	23.5	21.3	1,186,000	1,267,000
Peas, dry — Pois secs	54,100 ^r	70,500 ^r	19.7 ^r	22.5	1,064,000 ^r	1,585,000
Beans, dry — Haricots secs	67,100	76,000	21.7	24.7	1,456,000	1,879,000
Soybeans — Soya	228,000	231,000	21.9	30.2	5,002,000	6,976,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre	285,400	280,700	160.5 ^r	165.9	45,809,000 ^r	46,564,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	155,000	74,000	893	645	138,440,000	47,750,000
Rapeseed — Graine de colza	478,000	699,800	874	791	418,000,000	553,400,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	38,000	82,500	948	482	36,038,000	39,750,000
ton — tonne						
Tame hay — Foin cultivé	12,352,000	12,507,000	1.86	1.71	23,014,000	21,365,000
Fodder corn — Maïs fourrager	395,700	424,700	11.28	11.71	4,465,000	4,974,000
Field roots — Plantes-racines	26,100	24,900	10.54	11.81	275,000	294,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	95,223	101,341 ^r	13.49	12.70	1,285,028	1,287,302
bu. — boiss.						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	5,300	4,000	28.9	33.1	153,000	132,000
Oats for grain — Avoine à grain	86,000	92,000	45.3	57.3	3,900,000	5,272,000
Barley — Orge	18,000	11,000	41.7	52.9	750,000	582,000
Mixed grains — Céréales mélangées	48,000	45,000	49.0	58.4	2,350,000	2,628,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre	42,000	40,000	197.6	197.3	8,300,000	7,892,000
			ton — tonne		ton — tonne	
Tame hay — Foin cultivé	180,000	180,000	1.78	2.02	320,000	364,000
Field roots — Plantes-racines	3,000	3,000	12.67	16.12	38,000	48,000
bu. — boiss.						
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Spring wheat — Blé de printemps	1,000	900	30.0	32.1	30,000	29,000
Oats for grain — Avoine à grain	32,000	34,000	43.8	48.3	1,400,000	1,642,000
Barley — Orge	1,700	1,800	35.9	41.8	61,000	75,000
Mixed grains — Céréales mélangées	7,700	8,900	40.0	51.7	308,000	460,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre	6,900	6,600	145.0	146.2	1,000,000	965,000
			ton — tonne		ton — tonne	
Tame hay — Foin cultivé	230,000	227,000	2.17	2.10	500,000	477,000
Field roots — Plantes-racines	2,100	2,000	13.33	12.64	28,000	25,000
bu. — boiss.						
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Spring wheat — Blé de printemps	2,300	3,000	25.2	31.8	58,000	95,000
Oats for grain — Avoine à grain	87,000	82,000	40.2	47.5	3,500,000	3,895,000
Barley — Orge	3,500	3,400	35.1	39.5	123,000	134,000
Mixed grains — Céréales mélangées	7,900	8,500	42.2	46.3	333,000	394,000
Buckwheat — Sarrasin	2,900	3,300	32.4	36.9	94,000	122,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre	53,000	54,000	204.3	204.0	10,828,000	11,016,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963 — suite

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 ¹	1963	1964 ¹
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes	
New Brunswick—Concluded — Nouveau-Brunswick—fin:						
Tame hay — Foin cultivé	283,000	280,000	1.98	1.93	560,000	540,000
Field roots — Plantes-racines	2,000	1,900	11.00	10.40	22,000	20,000
Québec:						
Spring wheat — Blé de printemps	8,300	10,900	26.0	26.0	216,000	283,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,189,000	1,184,000	38.3	40.2	45,539,000	47,597,000
Barley — Orge	13,900	13,600	33.4	37.2	464,000	506,000
Fall rye — Seigle d'automne	3,100	2,400	22.7	22.8	70,000	55,000
Flaxseed — Graine de lin	29,000 ^r	35,700	13.6	14.3	394,000	511,000
Mixed grains — Céréales mélangées	89,200	91,900	39.0	41.0	3,479,000	3,768,000
Buckwheat — Sarrasin	15,800	14,200	24.6	25.0	389,000	355,000
Peas, dry — Pois secs	2,200	2,400	21.5	22.0	47,000	53,000
Beans, dry — Haricots secs	700	1,000	18.2	19.0	13,000	19,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre	68,000	60,800	123.0	135.0	8,364,000	8,208,000
ton — tonne						
Tame hay — Foin cultivé	3,430,000	3,432,000	1.86	1.80	6,380,000	6,178,000
Fodder corn — Maïs fourrager	52,300	54,800	11.76	11.61	615,000	636,000
Field roots — Plantes-racines	6,400	5,500	7.32	7.98	47,000	44,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	10,557 ^r	10,789	10.67	12.93	112,692	139,552
Ontario:						
Winter wheat — Blé d'hiver	442,000	455,000	40.2	40.1	17,748,000	18,246,000
Spring wheat — Blé de printemps	17,000	17,000	25.7	25.8	437,000	439,000
All wheat — Tout blé	459,000	472,000	39.6	39.6	18,185,000	18,685,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,756,000	1,663,000	52.2	53.2	91,663,000	88,472,000
Barley — Orge	89,000	113,000	44.6	45.3	3,966,000	5,119,000
Fall rye — Seigle d'automne	64,000	56,000	24.2	25.4	1,551,000	1,422,000
Flaxseed — Graine de lin	23,000	23,500	17.9	18.1	411,000	425,000
Mixed grains — Céréales mélangées	720,000	725,000	55.7	55.8	40,077,000	40,455,000
Corn for grain — Maïs à grain	548,000 ^r	650,000	65.7	81.1	36,004,000	52,715,000
Buckwheat — Sarrasin	16,800	16,000	24.0	24.4	403,000	390,000
Peas, dry — Pois secs	2,500	2,700	20.8	20.0	52,000	54,000
Beans, dry — Haricots secs	66,400	75,000	21.7	24.8	1,443,000	1,860,000
Soybeans — Soya	228,000	231,000	21.9	30.2	5,002,000	6,976,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre	51,000	53,000	192.0	198.0	9,792,000	10,494,000
ton — tonne						
Tame hay — Foin cultivé	3,164,000	3,150,000	2.19	2.04	6,918,000	6,426,000
Fodder corn — Maïs fourrager	297,000 ^r	315,000	11.65	12.80	3,460,000	4,032,000
Field roots — Plantes-racines	12,600	12,500	11.11	12.58	140,000	157,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	16,811	18,742 ^r	14.58	17.87	245,030	335,000
Manitoba:						
Spring wheat ³ — Blé de printemps ³	3,153,000	3,385,000	19.3	25.1	61,000,000	85,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,620,000	1,635,000	38.3	44.6	62,000,000	73,000,000
Barley — Orge	584,000	497,000	27.4	32.2	16,000,000	16,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	104,000	146,000	22.6	20.9	2,350,000	3,050,000
Spring rye — Seigle de printemps	3,000	3,000	16.7	16.7	50,000	50,000
All rye — Tout seigle	107,000	149,000	22.4	20.8	2,400,000	3,100,000
Flaxseed — Graine de lin	820,000	984,000	11.3	9.5	9,300,000	9,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées	126,000	126,000	31.0	38.9	3,900,000	4,900,000
Corn for grain — Maïs à grain	4,500	10,000	40.0	25.0	180,000	250,000
Buckwheat — Sarrasin	15,000	26,000 ^r	20.0	15.4	300,000	400,000
Peas, dry — Pois secs	37,000	52,000	18.9	23.0	700,000	1,196,000

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 – Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963 – suite

Province and crop – Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 ¹	1963	1964 ¹
	acres	cwt.	ton – tonne	ton – tonne	cwt.	cwt.
Manitoba – Concluded – fin:						
Potatoes – Pommes de terre.....	21,000	24,500	105.0 ^r	120.0	2,205,000 ^r	2,940,000
			lb. – liv.	lb. – liv.		
Mustard seed – Graine de moutarde.....	20,000	10,000	775	675	15,500,000	6,750,000
Rapeseed – Graine de colza.....	45,000 ^r	69,800	844	837	38,000,000 ^r	58,400,000
Sunflower seed – Graine de tournesol.....	33,000	48,000	950	525	31,350,000	25,200,000
			ton – tonne	ton – tonne		
Tame hay – Foin cultivé.....	1,039,000	1,078,000	1.83	1.48	1,900,000	1,600,000
Fodder corn – Maïs fourrager.....	40,800	49,000	8.00	5.00	326,000	245,000
Sugar beets – Betteraves à sucre	28,100	29,810	12.35	9.55	347,000	284,750
Saskatchewan:						
			bu. – boiss.	bu. – boiss.		
Spring wheat ² – Blé de printemps ²	17,910,000	19,200,000	27.5	18.1	493,000,000	348,000,000
Oats for grain – Avoine à grain	2,216,000	1,469,000	53.2	36.8	118,000,000	54,000,000
Barley – Orge	1,930,000	1,400,000	40.4	24.3	78,000,000	34,000,000
Fall rye – Seigle d'automne	206,000	216,000	20.9	15.7	4,300,000	3,400,000
Spring rye – Seigle de printemps	69,400	73,000	18.7	9.6	1,300,000	700,000
All rye – Tout seigle.....	275,400	288,000	20.3	14.2	5,600,000	4,100,000
Flaxseed – Graine de lin	506,000	521,000	14.4	8.6	7,300,000	4,500,000
Mixed grains – Céréales mélangées	100,000	94,000	44.0	27.7	4,400,000	2,600,000
Peas, dry – Pois secs.....	3,100	3,700	21.0	12.0	65,000	44,000
			cwt.	cwt.		
Potatoes – Pommes de terre.....	12,700	11,800	86.6	78.0	1,100,000	920,000
			lb. – liv.	lb. – liv.		
Mustard seed – Graine de moutarde.....	63,000	29,000	980	621	61,740,000	18,000,000
Rapeseed – Graine de colza.....	210,000 ^r	262,000	962	800	202,000,000 ^r	210,000,000
Sunflower seed – Graine de tournesol.....	3,500	27,000	900	400	3,150,000	10,800,000
			ton – tonne	ton – tonne		
Tame hay – Foin cultivé.....	1,061,000	1,110,000	1.70	1.06	1,800,000	1,180,000
Fodder corn – Maïs fourrager	2,000	2,100	5.00	2.92	10,000	6,000
Alberta:						
			bu. – boiss.	bu. – boiss.		
Spring wheat ² – Blé de printemps ²	5,933,000	6,495,000	25.1	22.3	149,000,000	145,000,000
Oats for grain – Avoine à grain	2,424,000	1,950,000 ^r	51.2	40.5	124,000,000	79,000,000
Barley – Orge	3,408,000	3,320,000	34.9	32.2	119,000,000	107,000,000
Fall rye – Seigle d'automne	174,000	157,000	15.5	20.1	2,700,000	3,150,000
Spring rye – Seigle de printemps	26,400	24,900	18.2	14.1	480,000	350,000
All rye – Tout seigle.....	200,400	181,900	15.9	19.2	3,180,000	3,500,000
Flaxseed – Graine de lin	303,000	350,000	12.2	11.7	3,700,000	4,100,000
Mixed grains – Céréales mélangées	309,000	328,000	42.1	33.5	13,000,000	11,000,000
Peas, dry – Pois secs.....	7,700 ^r	8,200 ^r	21.8	24.1	168,000 ^r	198,000
			cwt.	cwt.		
Potatoes – Pommes de terre.....	21,500	21,100	116.3	115.1	2,500,000	2,429,000
			lb. – liv.	lb. – liv.		
Mustard seed – Graine de moutarde.....	72,000	35,000	850	657	61,200,000	23,000,000
Rapeseed – Graine de colza.....	223,000 ^r	368,000	798	774	178,000,000 ^r	285,000,000
Sunflower seed – Graine de tournesol.....	1,500	7,500	1,025	500	1,538,000	3,750,000
			ton – tonne	ton – tonne		
Tame hay – Foin cultivé.....	2,564,000	2,628,000	1.48	1.37	3,800,000	3,600,000
Sugar beets – Betteraves à sucre	39,755 ^r	42,000 ^r	14.60	12.57	580,306 ^r	528,000
British Columbia – Colombie-Britannique.						
			bu. – boiss.	bu. – boiss.		
Spring wheat – Blé de printemps	94,300	115,000	19.1	27.8	1,800,000	3,200,000
Oats for grain – Avoine à grain	77,800	82,000	39.8	52.4	3,100,000	4,300,000
Barley – Orge	112,000	94,900	20.5	35.8	2,300,000	3,400,000
Fall rye – Seigle d'automne	1,700	1,500	27.6	28.7	47,000	43,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963 — fin

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 ¹	1963	1964 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Flaxseed — Graine de lin	1,400	2,300	7.9	8.3	11,000	19,000
Mixed grains — Céréales mélangées	3,500	4,000	40.0	47.5	140,000	190,000
Peas, dry — Pois secs	1,600	1,500	20.0	26.7	32,000	40,000
Potatoes — Pommes de terre	9,300	8,900	185.0	191.0	1,720,000	1,700,000
Tame hay — Foin cultivé	401,000	422,000	2.08	2.37	836,000	1,000,000
Fodder corn — Maïs fourrager	3,600	3,800	15.00	14.47	54,000	55,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1964 comparativement à la dernière estimation de 1963

Crop — Culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 ¹	1963	1964 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat² — Blé de printemps²:						
Spring wheat — Blé de printemps	26,996,000	29,080,000	26.0	19.9	703,000,000	578,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	6,260,000	5,054,000 ²	48.6	40.8	304,000,000	206,000,000
Barley — Orge	5,922,000	5,217,000	36.0	30.1	213,000,000	157,000,000
Rye — Seigle	582,800	619,900	19.2	17.3	11,180,000	10,700,000
Flaxseed — Graine de lin	1,629,000	1,855,000	12.5	9.6	20,300,000	17,900,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.

² Includes durum wheat, for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area — Superficie		Yield per Acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1963	1964	1963	1964 ¹	1963	1964 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba						
Manitoba	140,000	120,000	17.1	21.7	2,400,000	2,600,000
Saskatchewan	1,796,000	1,541,000	25.6	17.1	46,000,000	26,000,000
Alberta	234,000	227,000	21.4	22.0	5,000,000	5,000,000
Total	2,170,000	1,888,000	24.6	17.8	53,400,000	33,600,000

¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT
IN THE PRAIRIE PROVINCES
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE

1964

LEGEND - LÉGÈNDE	
BUSHELS PER ACRE BOISSEAU À L'ACRE	
0 - 4.0	.....
4.1 - 8.0	/.....
8.1 - 12.0	/.....
12.1 - 16.0	/.....
16.1 - 20.0	/.....
20.1 - 24.0	/.....
24.1 - 28.0	/.....
28.1 - 32.0	/.....
32.1 - 36.0	.....

1963

LEGEND - LÉGÈNDE	
BUSHELS PER ACRE BOISSEAU À L'ACRE	
0 - 4.0	.....
4.1 - 8.0	/.....
8.1 - 12.0	/.....
12.1 - 16.0	/.....
16.1 - 20.0	/.....
20.1 - 24.0	/.....
24.1 - 28.0	/.....
28.1 - 32.0	/.....
32.1 - 36.0	.....

Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1964 was 456,000 acres, some 1,000 above the 1964 harvested area but 5 per cent below the 480,000 acres seeded in the fall of 1963. The area seeded to fall rye in Canada was decreased by about one per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1965 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 61 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 9 per cent with the remainder, 30 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1964 was tentatively estimated at 575,700 acres, below last year's 578,900 acres.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquaient que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1964 était de 456,000 acres, soit quelque 1,000 de plus que la superficie moissonnée en 1964 mais 5 p. 100 de moins que les 480,000 acres semées à l'automne de 1963. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a baissé d'environ un p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1965 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante et un pourcent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 9 p. 100 signalent un état supérieur; 30 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1964 a été estimée provisoirement à 575,700 acres, moins étendue que les 578,900 acres ensemencées en 1963.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1963 et 1964

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1963 — Ensemencées en 1963	Seeded in 1964 ¹ Ensemencées en 1964 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1963 — Pourcentage de 1963	Area — Superficie	Above average Supérieur à la moyenne		Average Égal à la moyenne		Below average Inférieur à la moyenne	
				1963	1964	1963	1964	1963	1964
	acres		acres						
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario	480,000	95	456,000	6	9	49	61	45	30
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec	2,400	94	2,300	24	21	48	69	28	10
Ontario	56,000	93	52,100	6	10	57	62	37	28
Manitoba	146,000	101	147,000	33	8	56	78	11	14
Saskatchewan	216,000	103	222,000	38	19	52	64	10	17
Alberta	157,000	96	151,000	30	18	59	67	11	15
British Columbia — Colombie-Britannique	1,500	88	1,300	26	18	57	62	17	20
Canada	578,900	99	575,700	29	15	56	67	15	18

¹ Preliminary: subject to revision on basis of results of the Bureau's 1965 annual acreage survey.

¹ Chiffres provisoires: sujets à révision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1965.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1964 Canadian farmers had prepared an estimated 60 per cent of the land intended for field crops in 1965 compared with 71 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1964, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 30, (37); Nova Scotia, 36, (43); New Brunswick, 51, (48); Quebec, 54, (58); Ontario, 53, (50); Manitoba, 81, (88); Saskatchewan, 70, (75); Alberta, 43, (67); and British Columbia, 43, (52).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 60 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1965, au regard de 71 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 30 (37); Nouvelle-Écosse, 36 (43); Nouveau-Brunswick, 51 (48); Québec, 54 (58); Ontario, 53 (50); Manitoba, 81 (88); Saskatchewan, 70 (75); Alberta, 43 (67); et Colombie-Britannique, 43 (52).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1955-1964

TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1955-1964

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100

Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1955 ¹	1956 ¹	1957 ¹	1958 ¹	1959 ²	1960 ¹	1961 ¹	1962 ¹	1963 ¹	1964 ¹
per cent — pour cent										
Canada	66	49	63	71	47	73	68	65	71	60
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	42	20	24	38	47	27	25	24	37	30
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	35	22	35	36	45	27	28	17	43	36
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	37	26	37	47	65	37	39	29	48	51
Québec	61	40	68	54	75	56	48	46	58	54
Ontario	61	37	60	54	67	45	42	54	50	53
Manitoba	86	51	76	77	30	90	86	62	88	81
Saskatchewan	70	54	70	75	47	79	71	74	75	70
Alberta	54	46	44	69	46	69	66	58	67	43
British Columbia — Colombie-Britannique	45	50	38	66	39	59	58	49	52	43

¹ As at October 15.² As at October 31.¹ Au 15 octobre.² Au 31 octobre.

**The Feed Situation in Canada,
Crop Year 1964-65**

Outlook Summary. Canadian feed grain supplies, including feed wheat, after rising in 1963-64 to one of the highest levels on record, are somewhat lower for 1964-65. Total supplies are estimated at 22.3 million tons, 7 per cent less than last year's total of 23.9 million but slightly above the recent five-year average of 21.5 million. At the same time, grain consuming animal units increased from the 1963 total of 15.8 million to 16.5 million at June 1, 1964. Reflecting the combined effect of the decline in feed supplies and the rise in animal units, total supplies per animal unit are placed at 1.35 tons compared with last year's 1.51 tons and unchanged from the five-year average.

Grains and concentrates fed totalled 14.9 million tons during the past feeding season, representing an increase of 5 per cent over the previous year's 14.2 million and 6 per cent above the five-year average of 14.0 million tons. Concentrates consumed per animal unit totalled .94 tons, some 3 per cent above the previous year's total of .91 and 7 per cent above the five-year average of .88 tons. During the 1964-65 feeding season, it is anticipated that total concentrates fed in Canada will total about 15.2 million tons, 2 per cent more than the year previous. Rates of feeding are expected to decline somewhat from last year's high level and partially offset the effect of increased livestock numbers. Carryover stocks at the end of the crop year are expected to total 4.3 million tons, sharply below the total of 6.0 million the previous year, but only slightly below the five-year average of 4.6 million.

Forage Crops and Feed Supplements. Canadian production of tame hay in 1964, estimated at 21.1 million tons, is 8 per cent smaller than last year's record of 23.0 million tons, while the 1964 crop of fodder corn is placed at 4.8 million tons, 8 per cent greater than the 1963 total of 4.5 million.

Although all provinces except Prince Edward Island and British Columbia report relatively moderate decreases, supplies of hay, with the exception of local areas, should be generally adequate this season. Production of fodder corn increased in Ontario, Quebec and British Columbia this year but declines occurred in Manitoba and Saskatchewan, the only other provinces for which estimates are available. Fall pastures are reported to be generally satisfactory in most areas and, as a result, supplementary feeding from what would normally have been winter supplies should not be very extensive this season.

Production of millfeeds will be down sharply from the 1963-64 level but supplies will still be generally adequate in most areas. Production of soybean oil meal, which accounts for about half of the total high protein supplements used by

**La situation du fourrage au Canada,
campagne de 1964-65**

Aperçu sommaire. Les approvisionnements de céréales fourragères, y compris le blé à provende, après avoir atteint en 1963-64 un niveau presque sans précédent, sont un peu moins élevés en 1964-65. On les estime à 22,300,000 tonnes, soit à 7 p. 100 de moins que le total de l'année dernière (23,900,000), mais légèrement au-dessus de la récente moyenne quinquennale de 21,500,000 tonnes. Les unités animales consommatrices de céréales ont aussi augmenté, soit de 15,800,000 en 1963 à 16,500,000 au 1er juillet 1964. Les approvisionnements globaux, par unité animale, s'établissent à 1.35 tonne, au regard de 1.51 tonne l'année dernière; ils restent les mêmes vis-à-vis de la moyenne quinquennale.

Les céréales et concentrés qu'on a donnés aux animaux ont atteint 14,900,000 tonnes au cours de la saison d'alimentation écoulée, soit 5 p. 100 de plus que les 14,200,000 de l'année précédente, et 6 p. 100 au-delà des 14 millions de tonnes de la moyenne quinquennale. Les concentrés consommés par unité animale se chiffrent par .94 de tonne, soit quelque 3 p. 100 de plus que les .91 de tonne de l'année précédente, et 7 p. 100 au-delà des .88 de tonne de la moyenne quinquennale. Pendant la saison d'alimentation de 1964-65 on s'attend que la consommation globale de concentrés au Canada atteindra les 15,200,000 tonnes, ou 2 p. 100 de plus que l'année précédente. Le régime d'alimentation est censé ne pas se faire à un rythme aussi accéléré que l'année dernière et qu'il compensera en partie l'influence exercée par l'accroissement du nombre de bestiaux. Les stocks de report à la fin de l'année atteindront 4,300,000 tonnes d'après les perspectives, soit sensiblement moins que les 6 millions de l'année précédente, mais à peine un peu moins que les 4,600,000 tonnes de la moyenne quinquennale.

Récoltes fourragères et compléments fourragers. La production canadienne de foin cultivé en 1964, estimée à 21,100,000 tonnes, est de 8 p. 100 inférieure au chiffre record de l'année dernière (23 millions), tandis que la récolte de maïs fourragé de 1964 s'établit à 4,800,000 tonnes, ou à 8 p. 100 de plus que les 4,500,000 de 1963.

Bien que toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique, aient déclaré une baisse relativement modérée, les approvisionnements de foin, sauf dans certaines localités, devraient être généralement suffisants. Cette année, la production de maïs fourragé s'est accrue en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique, mais a baissé au Manitoba et en Saskatchewan, seules autres provinces dont les estimations sont connues. Les paturages d'automne sont généralement satisfaisants dans la plupart des localités d'après les rapports, et l'alimentation supplémentaire avec ce qui normalement aurait été des approvisionnements d'hiver, ne devrait pas être très considérable durant la saison en cours.

La production d'issues de meunerie sera sensiblement moins élevée qu'en 1963-64, mais les approvisionnements seront généralement satisfaisants dans la plupart des localités. La production de tourteaux de soya, qui constitue environ la

Canadian feeders, will probably remain near the previous year's level with a moderate increase, if any, in prospect. Packinghouse by-products should be about 10 per cent above last year's tonnage.

Feed Grain Supplies per Animal Unit. As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Reflecting the decreases which occurred in this year's outturns of oats, barley, rye and mixed grains which more than offset larger carryover stocks of oats, barley and rye as well as higher production of grain corn and buckwheat, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1964-65 are some 8 per cent less than in 1963-64. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 179.7 million bushels and this year's production of 357.2 million, represent a decrease of 11 per cent from last year's total of 603.4 million. Supplies of barley, at 284.3 million bushels, consisting of a carryover of 117.5 million and a crop of 166.8 million, are 8 per cent below the 1963-64 total of 309.9 million bushels.

moitié de tous les principaux compléments protéinés qu'utilisent les éleveurs du Canada, resteront probablement près au niveau de l'année précédente, avec possibilité d'une faible augmentation tout au plus. Les issues d'abattoirs seront vraisemblablement de 10 tonnes supérieures à celles de l'an dernier.

Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale. Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréaliers mélangés, seigle, maïs et sarrasin,—exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge, de seigle et les reports de maïs pour le commerce au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères au Canada au cours de la campagne de 1964-65 sont de quelque 8 p. 100 inférieurs à ceux de 1963-64 et tiennent à la baisse de la production d'avoine, d'orge, de seigle et de grains mélangés de l'année en cours, qui a plus que compensé les reports plus élevés d'avoine, d'orge et de seigle, de même que la plus grande production de maïs à grain et de sarrasin. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 179,700,000 boisseaux du 1er août, et une production de 357,200,000 boisseaux cette année, représentent une diminution de 11 p. 100 par rapport aux 603,400,000 boisseaux de l'année dernière. Les stocks d'orge (284,300,000 boisseaux), comprenant un report de 117,500,000 boisseaux et une récolte de 166,800,000, sont de 8 p. 100 moins élevés que les 309,900,000 boisseaux de la campagne de 1963-64.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1953-54 to 1964-65, with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1953-54 à 1964-65, comparativement à la moyenne décennale 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Gross supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
		Approvisionnements bruts de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1953-54	22,039,000	13,646,000	1.62
1954-55	18,262,000	14,428,000	1.27
1955-56	19,902,000	14,745,000	1.35
1956-57	22,325,000	15,026,000	1.49
1957-58	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62	15,695,000	16,004,000	0.98
1962-63 ^r	19,064,000	15,480,000	1.23
Average 1953-54 — 1962-63 — Moyenne	19,678,000	15,290,000	1.29
1963-64 ^r	21,347,000	15,835,000	1.35
1964-65 ^p	19,721,000 ^s	16,525,000	1.19

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn and import allowances.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

^r Based on November estimate of production of 1964 field crops.

^s Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les estimations relatives aux importations.

^p Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en question.

^d D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1964.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1964-65 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1964-65 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1953-54 to 1964-65, with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1953-54 à 1964-65, comparativement à la moyenne décennale 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit		
			Approvisionnements nets de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatoires de céréales ¹	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
					tons — tonnes
1953-54	16,501,000	13,646,000	16,501,000	13,646,000	1.21
1954-55	13,983,000	14,428,000	13,983,000	14,428,000	0.97
1955-56	16,080,000	14,745,000	16,080,000	14,745,000	1.09
1956-57	18,142,000	15,026,000	18,142,000	15,026,000	1.21
1957-58	16,377,000	15,319,000	16,377,000	15,319,000	1.07
1958-59	16,577,000	16,210,000	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60	15,984,000	16,718,000	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61	16,373,000	15,322,000	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62	12,819,000	16,004,000	12,819,000	16,004,000	0.80
1962-63	16,397,000	15,480,000	16,397,000	15,480,000	1.06
Average - 1953-54 - 1962-63 - Moyenne	15,923,000	15,290,000	15,923,000	15,290,000	1.04
1963-64 ^r	18,088,000	15,835,000	18,088,000	15,835,000	1.14
1964-65 ^p	16,334,000	16,525,000	16,334,000	16,525,000	0.99

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

² See footnote 2, Table 1.

¹ Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

² Voir renvoi 2 du tableau 1.

Grain Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraisseant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1953-54 to 1963-64 with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1953-54 à 1963-64 comparativement à la moyenne décennale 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Total amount consumed	Grain-consuming animal units ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit		
			Quantité globale consommée	Unités animales consommatoires de céréales ¹	Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
					tons — tonnes
1953-54	12,056,000	13,646,000	12,056,000	13,646,000	0.88
1954-55	12,042,000	14,428,000	12,042,000	14,428,000	0.83
1955-56	13,257,000	14,745,000	13,257,000	14,745,000	0.90
1956-57	12,818,000	15,026,000	12,818,000	15,026,000	0.85
1957-58	12,711,000	15,319,000	12,711,000	15,319,000	0.83
1958-59	13,170,000	16,210,000	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60	12,887,000	16,718,000	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61	13,284,000	15,322,000	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62	11,067,000	16,004,000	11,067,000	16,004,000	0.69
1962-63	12,800,000	15,480,000	12,800,000	15,480,000	0.83
Average - 1953-54 - 1962-63 - Moyenne	12,609,000	15,290,000	12,609,000	15,290,000	0.82
1963-64 ^r	13,488,000	15,835,000	13,488,000	15,835,000	0.85

¹ See footnote 2, Table 1.

¹ Voir renvoi 2 du tableau 1.

Millfeeds. Reflecting increased wheat grindings to fill the large flour contract with the U.S.S.R., production of millfeeds in Canada rose to 812,741 tons, 41 per cent greater than the 1962-63 total of 574,966 tons. The 1963-64 volume was also 22 per cent greater than the ten-year (1953-54-1962-63) average of 664,964 tons and the highest level since 1951-52. Exports also increased sharply, from 58,122 tons in 1962-63 to 198,223 tons in 1963-64.

However, the expansion in production offset the higher level of export shipments by a wide margin. After making an allowance for an increase in mill stocks at July 31, 1964 as compared with the same date a year previous, the quantity of millfeeds available for domestic use during the crop year 1963-64 amounted to 608,189 tons, 17 per cent greater than the 1962-63 figure of 519,150 tons and 5 per cent above the ten-year average of 576,580 tons. Shipments to the United States, at 178,559 tons, accounted for most of the export movement of millfeeds. Relatively smaller shipments went to Japan, Britain, Trinidad, Barbados, Bermuda, St. Pierre and Miquelon, British Guiana, Malaysia, Bahamas and the Leeward and Windward Islands.

Issues de meunerie. L'accroissement de mouture de blé en vue de satisfaire aux exigences de l'important contrat de farine passé avec l'U.R.S.S. a fait monter la production d'issues de meunerie au Canada à 812,741 tonnes, soit 41 p. 100 de plus que les 574,966 tonnes de l'année 1962-63. Le volume de 1963-64 était de 22 p. 100 supérieur aux 664,964 tonnes de moyenne de la décennie 1953-54-1962-63, et le plus élevé depuis 1951-52. Les exportations se sont aussi accrues sensiblement, soit de 58,122 tonnes en 1962-63 à 198,223 tonnes en 1963-64.

Toutefois, l'accroissement de la production a contrebalancé dans une large mesure le volume plus élevé des exportations. La quantité d'issues de meunerie pour usage intérieur au cours de la campagne de 1963-64, compte tenu de l'augmentation des stocks de meuneries au 31 juillet 1964 par rapport à la même date un an auparavant, s'établissait à 608,189 tonnes, soit à 17 p. 100 de plus que les 519,150 tonnes de l'année 1962-63, et à 5 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 576,580 tonnes. Les expéditions vers les États-Unis (178,559 tonnes) représentent la plus grande partie des exportations d'issues de meunerie. Des quantités moindres sont allées au Japon, à l'Angleterre, à Trinité, à Barbade, aux Bermudes, à St-Pierre et Miquelon, à la Guyane britannique, à La Malaisie, aux îles Bahama, ainsi qu'aux îles sous le Vent et du Vent.

TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1953-54 to 1963-64
with Ten-year Average 1953-54 to 1962-63

TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1953-54
à 1963-64. comparativement à la moyenne des dix ans 1953-54 à 1962-63

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ¹	Exports as percentages of production — Exportations exprimées en pourcentage de la production
				Disparition intérieure apparente ¹	Exportations exprimées en pourcentage de la production
				tons — tonnes	
1953-54	678,456	1,457	186,214	494,522	27.4
1954-55	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58	688,708	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1960-61	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
Average - 1953-54 - 1962-63 - Moyenne	664,964	3,261	91,896	576,480	13.8
1963-64	812,741	..	198,223	608,189	24.4

¹ Adjusted for changes in mill stocks.

² Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity.

¹ Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

² Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

TABLE 5. Production of Bran, Shorts, middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1963-64
with Revised Totals, Crop Year 1962-63

TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois
campagne 1963-64 et totaux revisés, campagne 1962-63

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
				tons — tonnes
1963—August — Août	19,766	24,093	5,031	48,890
September — Septembre	22,990	27,739	5,480	56,209
October — Octobre	31,567	38,325	6,103	75,995
November — Novembre	32,880	38,192	6,121	77,193
December — Décembre	30,131	39,435	4,776	74,342
1964—January — Janvier	30,747	39,942	4,936	75,625
February — Février	32,426	34,170	5,589	72,185
March — Mars	30,592	38,272	5,578	75,442
April — Avril	25,400	34,044	3,960	63,404
May — Mai	25,899	32,474	3,915	62,288
June — Juin	27,365	33,963	5,316	66,844
July — Juillet	26,824	33,133	4,567	64,524
Crop year — 1963-64 — Campagne	336,587	414,782	61,372	812,741
Crop year — 1962-63 — Campagne	241,423	277,897	55,646	574,966

Hog-Barley Ratio. The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge. Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1959 - 1964

TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1959 - 1964

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month - Mois	1959	1960	1961	1962	1963	1964
January - Janvier	18.2	16.9	23.0	13.8	17.1	16.2
February - Février	18.1	15.8	22.5	14.2	17.0	17.3
March - Mars	17.9	15.5	21.0	14.3	15.9	16.0
April - Avril	16.3	16.4	19.6	13.7	14.5	15.7
May - Mai	16.5	17.5	19.9	14.4	16.0	16.3
June - Juin	19.6	19.5	21.2	16.8	18.6	17.8
July - Juillet	20.0	20.4	18.1	18.2	19.3	17.4
August - Août	19.5	20.2	16.5	19.2	20.0	16.5
September - Septembre	19.3	21.2	15.7	18.0	18.9	16.5
October - Octobre	17.9	18.6	15.7	17.5	16.7	15.4
November - Novembre	17.8	20.1	15.1	17.7	16.6	14.9
December - Décembre	17.8	22.5	14.5	17.7	16.9	15.2

Feed and Farm-animal Price Indexes. The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme. Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1961 - 1964

TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1961 - 1964
1935-1939 = 100

Month - Mois	1961		1962		1963		1964	
	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail
January - Janvier	200.4	277.1	248.6	271.0	225.2	283.3	218.4	264.2
February - Février	203.3	276.3	250.7	270.8	224.4	273.8	212.3	266.2
March - Mars	202.3	268.6	252.4	267.5	221.9	268.8	208.7	265.6
April - Avril	207.8	261.7	257.6	272.0	218.2	266.6	210.8	265.0
May - Mai	206.4	264.4	261.4	276.5	215.8	271.9	210.2	267.4
June - Juin	210.5	264.7	257.2	285.8	215.9	260.1	213.2	273.6
July - Juillet	242.5	265.3	226.8	295.6	211.6	286.1	217.4	268.3
August - Août	248.3	265.4	218.3	304.3	202.6	285.6	216.6	269.8
September - Septembre	253.1	272.3	213.3	297.8	206.5	285.2	218.7	269.6
October - Octobre	248.5	275.3	215.6	298.2	205.9	270.1	218.6	265.7
November - Novembre	236.5	275.0	217.6	300.3	207.2	269.8	223.5	265.7
December - Décembre	242.8	274.2	220.6	292.8	214.5	263.1	222.4	265.5

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1964. This is the seventh year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1964 averaged 21.3 bushels per acre, compared with an average yield of 14.8 bushels on stubble land. In 1963, summerfallow wheat averaged 27.7 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 19.0 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1964, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows: oats for grain, 49.2 (37.7); barley, 37.3 (25.9); flaxseed, 11.3 (8.6); and rapeseed, 17.9 (12.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1964 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 78 (72); oats for grain, 27 (72); barley, 37 (63); flaxseed, 39 (61); and rapeseed, 60 (44).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1963 and 1964,
Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,
provinces des Prairies, 1963 et 1964, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	21,793	22,685	81	78	27.7	21.3	603.9	483.5
Stubble — Chaumes	5,203	6,395	19	22	19.0	14.8	99.1	94.5
Total	26,996	29,080	100	100	26.0	19.9	703.0	578.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	2,026	1,355	32	27	60.7	49.2	122.9	66.7
Stubble — Chaumes	4,234	3,699	68	73	42.8	37.7	181.1	139.3
Total	6,260	5,054	100	100	48.6	40.8	304.0	206.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	2,539	1,922	43	37	44.1	37.3	111.9	71.6
Stubble — Chaumes	3,383	3,295	57	63	29.9	25.9	101.1	85.4
Total	5,922	5,217	100	100	36.0	30.1	213.0	157.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	710	716	44	39	14.4	11.3	10.2	8.1
Stubble — Chaumes	919	1,139	56	61	11.0	8.6	10.1	9.8
Total	1,629	1,855	100	100	12.5	9.6	20.3	17.9
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	317	423	66	60	20.3	17.9	6.42	7.57
Stubble — Chaumes	161	277	34	40	12.0	12.6	1.94	3.50
Total	478	700	100	100	17.5	15.8	8.36	11.07
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	2,393	2,522	76	75	20.8	26.7	49.7	67.3
Stubble — Chaumes	760	863	24	25	14.9	20.5	11.3	17.7
Total	3,153	3,385	100	100	19.3	25.1	61.0	85.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	302	290	19	18	47.4	51.4	14.3	14.9
Stubble — Chaumes	1,318	1,345	81	82	36.2	43.2	47.7	58.1
Total	1,620	1,635	100	100	38.3	44.6	62.0	73.0

Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'élevateurs dans leurs rapports de décembre 1964. C'est la septième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait un enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1964 a donné en moyenne 21.3 boisseaux l'acre, contre 14.8 boisseaux dans les chaumes. En 1963, le blé des jachères avait donné en moyenne 27.7 boisseaux, et dans les chaumes, 19.0 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1964 s'établit ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 49.2 (37.7); orge, 37.3 (25.9); graine de lin, 11.3 (8.6); et graine de colza, 17.9 (12.6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 78 (72); avoine, 27 (73); orge, 37 (63); graine de lin, 39 (61); et graine de colza, 60 (40).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1963 and 1964,
Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,
provinces des Prairies, 1963 et 1964, certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage Superficie ensemencée		Distribution Répartition		Average yield per seeded acre Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	'000 acres		per cent	pour cent	bu. — boiss.		million bu.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	225	172	39	35	35.6	37.8	8.0	6.5
Stubble — Chaumes	359	325	61	65	22.3	29.2	8.0	9.5
Total	584	497	100	100	27.4	32.2	16.0	16.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	189	211	23	21	13.3	10.9	2.5	2.3
Stubble — Chaumes	631	773	77	79	10.8	9.1	6.8	7.0
Total	820	984	100	100	11.3	9.5	9.3	9.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	26	35	58	50	19.6	18.6	0.51	0.65
Stubble — Chaumes	19	35	42	50	13.2	14.7	0.25	0.52
Total	45	70	100	100	16.9	16.7	0.76	1.17
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	14,820	15,318	83	80	29.0	19.4	429.2	297.2
Stubble — Chaumes	3,090	3,882	17	20	20.6	13.1	63.8	50.8
Total	17,910	19,200	100	100	27.5	18.1	493.0	348.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	846	489	38	33	63.7	42.9	53.8	21.0
Stubble — Chaumes	1,370	980	62	67	46.8	33.7	64.2	33.0
Total	2,216	1,469	100	100	53.2	36.8	118.0	54.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	937	606	49	43	46.6	28.9	43.6	17.5
Stubble — Chaumes	993	794	51	57	34.6	20.8	34.4	16.5
Total	1,930	1,400	100	100	40.4	24.3	78.0	34.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	299	271	59	52	18.1	10.0	4.8	2.7
Stubble — Chaumes	207	250	41	48	12.1	7.2	2.5	1.8
Total	506	521	100	100	14.4	8.6	7.3	4.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	149	184	71	70	21.2	17.5	3.16	3.22
Stubble — Chaumes	61	78	29	30	14.4	12.6	0.88	0.98
Total	210	262	100	100	18.2	16.0	4.04	4.20
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	4,580	4,845	77	75	27.2	24.6	125.0	119.0
Stubble — Chaumes	1,353	1,650	23	25	17.9	15.8	24.0	26.0
Total	5,933	6,495	100	100	25.1	22.3	149.0	145.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	878	576	36	30	62.3	53.5	54.8	30.8
Stubble — Chaumes	1,546	1,374	64	70	44.8	35.1	69.2	48.2
Total	2,424	1,950	100	100	51.2	40.5	124.0	79.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	1,377	1,144	40	34	43.7	41.6	60.3	47.6
Stubble — Chaumes	2,031	2,176	60	66	28.9	27.3	58.7	59.4
Total	3,408	3,320	100	100	34.9	32.2	119.0	107.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	222	234	73	67	13.0	13.2	2.9	3.1
Stubble — Chaumes	81	116	27	33	10.0	8.6	0.8	1.0
Total	303	350	100	100	12.2	11.7	3.7	4.1
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	142	204	64	55	19.4	18.1	2.75	3.70
Stubble — Chaumes	81	164	36	45	10.0	12.2	0.81	2.00
Total	223	368	100	100	16.0	15.5	3.56	5.70

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1964.

Approvisionnements visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1964.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October - December, 1964

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre à décembre 1964

Week ended - Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
October - Octobre 7	291,277	54,967	56,247	6,272	8,617
14	297,806	55,222	57,200	6,270	9,530
21	305,248	55,835	59,072	6,343	10,837
28	311,735	56,338	59,864	6,423	10,770
November - Novembre 4	315,473	56,414	59,399	6,465	10,599
11	321,137	56,235	60,001	6,507	10,401
18	321,170	55,917	60,099	6,492	10,597
25	324,890	55,766	59,593	6,527	10,690
December - Décembre 2	321,945	55,576	58,940	6,400	10,292
9	320,905	54,975	58,422	5,954	10,089
16	331,238	54,963	59,282	6,000	10,229
23	334,403	54,432	59,165	6,002	10,139
30	333,747	53,973	58,052	6,004	10,033

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1964. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1964. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1964¹

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1964¹

Kind of grain — Variété de grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
bushels — boisseaux			
Wheat, for flour — Blé, pour farine	7,609,000	7,518,000	7,076,000
Oats — Avoine	601,000	485,000	414,000
Barley — Orge	14,000	10,000	12,000
Rye — Seigle	36,000	39,000	31,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1964¹

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1964¹

Product — Produit	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	
Wheat flour — Farine de blé	cwt. lb. — liv.	3,389,000 2,214,000 9,257,000 175,000 1,436,000	3,385,000 2,637,000 6,668,000 221,000 1,555,000	3,187,000 2,153,000 5,834,000 217,000 1,208,000
Oatmeal — Farine d'avoine	"			
Rolled oats — Flocons d'avoine	"			
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	"			
Rye flour and meal — Farine de seigle	"			
Millfeeds — Issues de meunerie:	ton — tonne			
Bran — Son	"	23,000	23,000	
Shorts — Gru rouge	"	29,000	29,000	
Middings — Gru blanc	"	6,000	3,000	

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1963 and 1964. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1964 was estimated at \$2,054 million or about 2 per cent more than last year's total value of \$2,010 million. This increase was due to larger numbers of hogs and cattle which more than compensated for decreases in milk cows, sheep and lambs, and horses, as well as lower values per head of each kind of livestock except horses and sheep.

The total number of cattle and calves on farms was 4.2 per cent above last year and their average value per head decreased from \$144.00 to \$142.00. The average value for milk cows declined from \$201.00 to \$197.00 per head. Only the Maritimes showed unit value increases for this category. The number of hogs was 8 per cent above last year but average value per hog fell from \$29.00 to \$27.00. Sheep and lamb numbers at June 1, 1964 were 4 per cent below last year but the value per head remained at \$16.00. Horses decreased by 5 per cent and their average value increased by about 4 per cent from \$141.00 to \$146.00 with higher unit values reported in all provinces except Quebec.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1961 Census, numbers of livestock and poultry, on farms in that province were as follows: Milk cows; 2,760; calves, 1,873; other cattle, 2,687; hogs, 1,554; sheep, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; turkeys, 2,468; ducks, 521; geese, 467.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1963 et 1964. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

La valeur de tout le bétail dans les fermes le 1er juin 1964 était estimée à 2,054 millions de dollars, soit à environ 2 p. 100 de plus que les 2,010 millions de l'année dernière. Cette augmentation est attribuable au nombre plus élevé de porcs et de bovins, qui a plus que compensé la baisse des vaches laitières, des moutons et agneaux, et des chevaux, de même qu'au prix moins élevé, la tête, de chaque espèce de bétail, sauf les chevaux et les moutons.

Le nombre total de gros bovins et de veaux dans les fermes était de 4.2 p. 100 supérieur à celui de l'année dernière, et leur valeur moyenne, la tête, a baissé de \$144 à \$142. La valeur moyenne des vaches laitières a baissé de \$201 à \$197 la tête. Seules les Maritimes ont accusé une augmentation, l'unité, dans cette catégorie. Le nombre de porcs était de 8 p. 100 supérieur à celui de l'année dernière, mais la valeur moyenne, par porc, est tombée de \$29 à \$27. Le nombre de moutons et d'agneaux le 1er juin 1964 était de 4 p. 100 inférieur à celui de l'année dernière, mais la valeur, la tête, est demeurée à \$16. Les chevaux ont diminué de 5 p. 100 et leur valeur moyenne a augmenté d'environ 4 p. 100, soit de \$141 à \$146, le prix, l'unité, étant plus élevé dans toutes les provinces, sauf le Québec.

Les chiffres établis ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve. Au recensement de 1961, le nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes de cette province s'établissait ainsi qu'il suit: vaches laitières, 2,760; veaux, 1,873; autres bovins, 2,687; porcs, 1,554; moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; dindons, 2,468; canards, 521; oies, 467.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1963 and 1964TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1963 et 1964

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
No. — nomb.						
			dollars		\$'000	
Milk cows — Vaches laitières:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	37,000	37,000	178	182	6,586	6,734
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	59,500	59,000	171	171	10,174	10,089
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	59,000	58,000	158	161	9,322	9,338
Québec	1,048,000	1,060,000	183	174	191,784	184,440
Ontario	950,000	954,000	220	220	208,781	210,044
Manitoba	182,000	182,000	204	203	37,128	36,946
Saskatchewan	211,000	193,000	209	207	44,099	39,951
Alberta	277,000	274,000	216	210	59,832	57,540
British Columbia — Colombie-Britannique	91,000	89,000	207	203	18,837	18,067
Canada	2,914,500	2,906,000	201	197	586,543	573,149
Calves — Veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	34,500	33,000	48	47	1,656	1,551
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	39,500	39,800	49	47	1,936	1,371
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	45,500	44,500	47	48	2,139	2,136
Québec	478,000	476,000	43	46	22,944	21,896
Ontario	780,000	777,000	69	69	53,507	53,589
Manitoba	333,000	351,000	71	70	23,643	24,570
Saskatchewan	715,000	763,000	76	75	54,340	57,225
Alberta	920,000	936,000	72	71	66,240	66,456
British Columbia — Colombie-Britannique	136,000	137,000	65	62	8,840	8,494
Canada	3,481,500	3,557,300	68	67	235,245	237,788

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1963 and 1964
TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1963 et 1964

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur fermière par tête ³		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Other cattle³ — Autres bêtes à cornes³:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	49,500	54,000	120	116	5,924	6,290
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	59,000	60,200	126	123	7,428	7,405
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	49,500	50,500	123	123	6,106	6,225
Québec	454,000	446,000	116	113	52,869	50,223
Ontario	1,515,000	1,572,000	157	156	238,580	244,546
Manitoba	550,000	606,000	166	163	91,046	99,060
Saskatchewan	1,221,000	1,344,000	173	170	211,340	228,832
Alberta	1,738,000	1,925,000	170	166	295,270	318,965
British Columbia — Colombie-Britannique	273,000	296,000	160	156	43,707	46,030
Canada	5,909,000	6,353,700	161	159	952,270	1,007,581
All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	121,000	124,000	117	118	14,166	14,575
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	158,000	159,000	124	122	19,538	19,365
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	154,000	153,000	114	116	17,567	17,699
Québec	1,980,000	1,982,000	135	129	267,597	256,559
Ontario	3,245,000	3,303,000	154	154	500,868	508,179
Manitoba	1,065,000	1,139,000	143	141	151,817	160,576
Saskatchewan	2,147,000	2,300,000	144	142	309,779	326,013
Alberta	2,935,000	3,135,000	144	141	421,342	442,961
British Columbia — Colombie-Britannique	500,000	522,000	143	139	71,384	72,591
Canada	12,305,000	12,817,000	144	142	1,774,058	1,818,518
Hogs — Porcs:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	56,000	61,000	28	26	1,551	1,585
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	56,000	56,000	26	28	1,446	1,588
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	46,000	43,000	27	27	1,236	1,162
Québec	1,047,000	1,036,000	29	27	29,907	28,371
Ontario	1,995,000	2,060,000	30	29	60,600	58,776
Manitoba	385,000	450,000	27	25	10,485	11,430
Saskatchewan	423,000	505,000	27	26	11,519	13,091
Alberta	1,165,000	1,370,000	29	26	33,795	36,200
British Columbia — Colombie-Britannique	37,000	39,000	30	29	1,128	1,133
Canada	5,210,000	5,620,000	29	27	151,667	153,336
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18,000	18,000	14	14	243	261
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	51,000	47,000	15	14	741	680
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	41,000	34,500	15	14	595	500
Québec	152,000	144,000	14	14	2,128	2,016
Ontario	321,000	310,000	19	19	5,977	5,745
Manitoba	73,000	66,000	14	14	1,025	957
Saskatchewan	164,000	165,000	15	15	2,380	2,395
Alberta	424,000	409,000	15	15	6,360	5,936
British Columbia — Colombie-Britannique	96,000	93,000	18	17	1,728	1,626
Canada	1,340,000	1,286,500	16	16	21,177	20,116
Horses — Chevaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,200	5,300	127	137	787	726
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,300	6,600	160	180	1,168	1,188
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,300	6,800	182	198	1,329	1,346
Québec	84,000	78,000	207	206	17,388	16,068
Ontario	84,000	83,000	171	174	14,332	14,437
Manitoba	42,500	39,000	116	127	4,930	4,953
Saskatchewan	89,000	84,000	101	104	8,989	8,736
Alberta	103,000	96,000	109	112	11,227	10,752
British Columbia — Colombie-Britannique	24,500	25,000	131	135	3,210	3,375
Canada	447,800	423,700	141	146	63,360	61,581
Total livestock — Tout bétail:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	16,747	17,147
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	22,893	22,821
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	20,727	20,707
Québec	—	—	—	—	317,020	303,014
Ontario	—	—	—	—	581,777	587,137
Manitoba	—	—	—	—	168,257	177,916
Saskatchewan	—	—	—	—	332,667	350,235
Alberta	—	—	—	—	472,724	495,849
British Columbia — Colombie-Britannique	—	—	—	—	77,450	78,725
Canada	—	—	—	—	2,010,262	2,053,551

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted by numbers of the different classes included.³ All cattle excluding milk cows and calves.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.³ Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1963 and 1964TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1963 et 1964

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale		
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	
'000		\$		\$'000			
Hens and chickens — Poules et poulets:							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	435.0	445.0	1.07	1.07	466	475	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	2,250.0	2,110.0	1.17	1.10	2,622	2,323	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,050.0	1,070.0	1.23	1.26	1,296	1,344	
Québec	13,255.0	13,640.0	.97	.99	12,912	13,564	
Ontario	23,740.0	24,450.0	.95	.94	22,510	22,928	
Manitoba	5,700.0	6,270.0	.80	.79	4,555	4,925	
Saskatchewan	6,130.0	6,050.0	.70	.68	4,281	4,132	
Alberta	8,200.0	8,600.0	.74	.72	6,082	6,203	
British Columbia — Colombie-Britannique	5,770.0	5,990.0	1.10	1.14	6,371	6,821	
Canada	66,530.0	68,625.0	.92	.91	61,095	62,715	
Turkeys — Dindons:							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10.0	9.0	5.41	5.40	54	49	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	45.0	47.0	5.08	4.91	229	231	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	18.0	15.0	5.42	5.12	98	77	
Québec	600.0	710.0	4.73	4.69	2,838	3,330	
Ontario	2,900.0	2,910.0	4.71	5.05	13,659	14,696	
Manitoba	970.0	885.0	3.68	3.72	3,570	3,292	
Saskatchewan	810.0	705.0	3.61	3.80	2,924	2,679	
Alberta	765.0	750.0	4.11	4.12	3,144	3,090	
British Columbia — Colombie-Britannique	455.0	500.0	5.48	4.81	2,493	2,405	
Canada	6,573.0	6,531.0	4.44	4.57	29,009	29,848	
Geese — Oies:							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5.0	4.0	3.81	3.69	19	15	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	1.0	0.8	3.65	4.19	4	3	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1.1	1.0	4.19	4.11	5	4	
Québec	9.0	10.0	3.63	3.63	33	36	
Ontario	68.0	78.0	3.82	4.00	260	312	
Manitoba	85.0	75.0	2.89	2.86	246	214	
Saskatchewan	40.0	35.0	3.21	3.21	128	112	
Alberta	90.0	80.0	3.05	3.08	274	246	
British Columbia — Colombie-Britannique	10.0	9.0	4.18	3.74	42	34	
Canada	309.1	292.8	3.27	3.33	1,011	976	
Ducks — Canards:							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1.7	1.6	2.03	1.85	3	3	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	0.9	0.7	2.48	2.23	2	2	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	0.5	0.6	2.33	2.43	1	1	
Québec	64.0	67.0	1.92	1.88	123	126	
Ontario	130.0	133.0	1.94	1.96	252	261	
Manitoba	20.0	18.0	1.68	1.63	34	29	
Saskatchewan	50.0	50.0	1.90	1.89	95	94	
Alberta	85.0	85.0	1.76	1.72	150	146	
British Columbia — Colombie-Britannique	24.0	25.0	2.07	1.89	50	47	
Canada	376.1	380.9	1.89	1.86	710	709	
Poultry — Total — Volaille:							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	451.7	459.6			542	542	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	2,296.9	2,158.5			2,857	2,559	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,069.6	1,086.6			1,400	1,426	
Québec	13,928.0	14,427.0			15,906	17,056	
Ontario	26,838.0	27,571.0			36,681	38,197	
Manitoba	6,775.0	7,248.0			8,405	8,460	
Saskatchewan	7,030.0	6,840.0			7,428	7,017	
Alberta	9,140.0	9,515.0			9,650	9,685	
British Columbia — Colombie-Britannique	6,259.0	6,524.0			8,956	9,307	
Canada	73,788.2	75,828.7			91,825	94,248	

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1963 and 1964

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada,¹ par classe et province,
1er juin 1963 et 1964

Class - Classe	Canada		Prince Edward Island		Nova Scotia	
			Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	1963	1964
	1963	1964	1963	1964	1963	1964
dollars						
Livestock - Bétail						
All cattle and calves ² - Toutes bêtes à cornes et veaux ²	144	142	117	118	124	122
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	223	227	130	123	156	148
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	201	197	178	182	171	171
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	183	179	168	165	163	158
Yearling heifers for milk - Antenaises laitières	123	122	108	109	101	105
Yearling heifers for beef - Antenaises de boucherie	130	128	110	104	108	106
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	151	148	115	112	117	110
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	68	67	48	47	49	47
All hogs ² - Tous porcs ²	29	27	28	26	26	28
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	50	47	51	49	48	48
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	22	21	22	22	21	23
All sheep and lambs ² - Tous moutons et agneaux ²	16	16	14	14	15	14
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	16	16	14	15	15	14
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	16	16	13	14	14	15
All horses ² - Tous chevaux ²	141	146	127	137	160	180
Poultry - Volaille						
Hens and chickens ² - Poules et poulets ² .....	.92	.91	1.07	1.07	1.17	1.10
Turkeys ² - Dindons ²	4.41	4.57	5.41	5.40	5.08	4.91
Geese ² - Oies ²	3.27	3.33	3.81	3.69	3.65	4.19
Ducks ² - Canards ²	1.89	1.86	2.03	1.85	2.48	2.23
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario		
1963	1964	1963	1964	1963	1964	
dollars						
Livestock - Bétail						
All cattle and calves ² - Toutes bêtes à cornes et veaux ²	114	116	135	129	154	154
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	152	144	148	147	206	204
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	158	161	183	174	220	220
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	153	154	150	140	195	190
Yearling heifers for milk - Antenaises laitières	101	106	97	93	135	135
Yearling heifers for beef - Antenaises de boucherie	102	103	89	84	131	130
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	117	112	115	110	153	152
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	47	48	48	46	69	69
All hogs ² - Tous porcs ²	27	27	29	27	30	29
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	48	46	51	48	56	53
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	21	22	22	21	23	22
All sheep and lambs ² - Tous moutons et agneaux ²	15	14	14	14	19	19
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	15	14	14	14	19	19
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	14	15	14	14	18	18
All horses ² - Tous chevaux ²	182	198	207	206	171	174
Poultry - Volaille						
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	1.23	1.26	.97	.99	.95	.94
Turkeys ² - Dindons ²	5.42	5.12	4.73	4.69	4.71	5.05
Geese ² - Oies ²	4.19	4.11	3.63	3.63	3.82	4.00
Ducks ² - Canards ²	2.33	2.43	1.92	1.88	1.94	1.96

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1963 and 1964 — Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1963 et 1964 — fin

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1963	1964	1963	1964
dollars				
Livestock — Bétail				
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	143	141	144	142
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	252	247	273	280
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	204	203	209	207
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	182	180	184	181
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	134	132	139	137
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	130	127	138	131
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	150	145	156	154
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	71	70	76	75
All hogs ² — Tous porcs ²	27	25	27	26
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	45	43	43	42
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	19	20	19
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	14	14	15	15
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	13	13	14	14
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	15	16	15	15
All horses ² — Tous chevaux ²	116	127	101	104
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ² .....	.80	.79	.70	.68
Turkeys ² — Dindons ²	3.68	3.72	3.61	3.80
Geese ² — Oies ²	2.89	2.86	3.21	3.21
Ducks ² — Canards ²	1.68	1.63	1.90	1.89
Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		
	1963	1964	1963	1964
dollars				
Livestock — Bétail				
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	144	141	143	139
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	294	302	249	257
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	216	210	207	203
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	182	178	176	170
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières	141	139	130	131
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie	133	131	127	122
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	156	152	145	138
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	72	71	65	62
All hogs ² — Tous porcs ²	29	26	30	29
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	45	42	48	47
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	22	20	24	22
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	15	15	18	17
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	15	14	18	19
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	15	15	18	16
All horses ² — Tous chevaux ²	109	112	131	135
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ² .....	.74	.72	1.10	1.14
Turkeys ² — Dindons ²	4.11	4.12	5.48	4.81
Geese ² — Oies ²	3.05	3.08	4.18	3.74
Ducks ² — Canards ²	1.76	1.72	2.07	1.89

¹ Excluding Newfoundland.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

¹ Terre-Neuve non comprise.

² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation
October - December, 1964

Cow Numbers. — The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicated that 2,837,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1964. This is 0.2 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1963. Geographically, milk cow numbers declined 27,000 in the West but this was largely offset by an increase of 21,000 in the East. Quebec had 23,000 more milk cows than a year ago, Prince Edward Island increased 1,000 and Ontario at 930,000 remained unchanged, while all other provinces recorded declines. Combined, the four western provinces accounted for 715,000 milk cows; Quebec and Ontario 1,972,000.

Milk Production and Utilization. — Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1964 at 3,900,000,000 pounds, was fractionally lower than in the fourth quarter of 1963. Fluid sales of milk and cream required 1,306,000,000 pounds of this total, which was 1.4 per cent more than in the last three months of 1963. Milk used on farms, at 396,000,000 pounds, was 5 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1963. Dairy factory products during this period amounted for 2,215,000,000 pounds of milk, slightly less than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only increase, by products, was a 1 per cent increase in the amount used for the manufacture of ice cream mix, which advanced from 91,000,000 pounds in the last three months of 1963 to 92,000,000 pounds in the final quarter of 1964. Approximately 1 per cent less milk was used for the manufacture of creamery butter and factory cheese during this period than in the corresponding quarter a year earlier. Creamery butter required 1,550,000,000 pounds of milk while 386,000,000 pounds was used for factory cheese. The manufacture of concentrated whole milk products used 188,000,000 pounds of milk, 4 per cent less than in the last three months of 1963. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (225,000,000 pounds) was 5 per cent below the level shown for the fourth quarter of 1963, milk fed to livestock (145,000,000 pounds) declined 2 per cent and milk used for farm butter making (26,000,000 pounds) declined 21 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

Domestic Disappearance. — The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1964 amounted to 96,022,000 pounds, 4.98 pounds per capita, a decrease of 1.3 per cent in total and 3 per cent per capita from the last three months of 1963. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 18 per cent in total and 16 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 33 million pounds, which was 1.69 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of ice cream and skim milk powder also increased during the quarter over the figures one year ago; ice cream from .47 gallons to .48 gallons, an increase of 2 per cent and skim milk powder from 1.58 pounds to 1.82 pounds, an increase of 15 per cent. Total domestic disappearance of skim milk powder rose from 30 to 35 million pounds. The domestic disappearance of condensed milk, evaporated milk and whole milk powder was lower than in the fourth quarter of 1963.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la production laitière
octobre - décembre 1964

Nombre de vaches. — Le dernier *Report on Livestock Surveys* du Bureau fédéral de la statistique indique que 2,837,000 vaches étaient retenues pour la production laitière dans les fermes au Canada le 1er décembre 1964, soit 0.2 p. 100 de moins qu'au 1er décembre 1963. Du point de vue géographique, le nombre de vaches laitières a diminué de 27,000 dans l'Ouest; mais cette diminution a été largement compensée par une augmentation de 21,000 dans l'Est. Le Québec comptait 23,000 vaches laitières de plus qu'un an plus tôt, l'Île-du-Prince-Édouard, 1,000, et l'Ontario, dont le chiffre s'établissait à 930,000, demeurait au même point; les autres provinces enregistraient des diminutions. Les quatre provinces de l'Ouest réunies comptaient 715,000 vaches laitières; le Québec et l'Ontario, 1,972,000.

La production de lait et son utilisation. — Les estimations provisoires indiquent que la production de lait (3,900 millions de livres) durant le quatrième trimestre de 1964, a été d'une fraction inférieure à celle du trimestre correspondant de 1963. Les ventes de nature et de crème représentaient 1,306 millions de livres sur le total ou 1.4 p. 100 de plus que pour les trois derniers mois de 1963. La consommation de lait dans les fermes (396 millions de livres) avait diminué de 5 p. 100 au regard du dernier trimestre de 1963. Les produits laitiers passés à la fabrication durant cette période ont pris 2,215 millions de livres de lait ou un peu moins que durant la période correspondante de l'année précédente.

Du lait utilisé pour la fabrication, la seule avance, par produit, a été celle de 1 p. 100 de la quantité utilisée pour la fabrication de mélanges à crème glacée, qui a augmenté de 91 millions de livres qu'elle était au cours des trois derniers mois de 1963 à 92 millions de livres durant le dernier trimestre de 1964. Près de 1 p. 100 moins de lait a été utilisé pour la fabrication de beurre de beurrerie et de fromage durant la période au regard du trimestre correspondant de 1963. Le beurre de beurrerie a absorbé 1,550 millions de livres de lait et le fromage, 386 millions de livres. La fabrication de produits concentrés de lait entier en a absorbé 188 millions de livres, soit 4 p. 100 de moins que durant les trois derniers mois de 1963. Sur la quantité de lait consommé dans les fermes, le lait consommé dans les maisons de ferme (225 millions de livres) avait diminué de 5 p. 100 au regard du quatrième trimestre de 1963, le lait servi aux animaux (145 millions de livres), de 2 p. 100, et le lait utilisé dans la fabrication du beurre de ferme (26 millions de livres), de 21 p. 100 au regard des trois mois correspondants de l'année précédente.

L'utilisation intérieure. — L'utilisation intérieure de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (équivalent en beurre) durant le quatrième trimestre de 1964 a été de 96,022,000 livres, soit 4.98 livres par personne, ou 1.3 p. 100 de moins au total et 3 p. 100 par personne au regard des trois derniers mois de 1963. L'utilisation intérieure de fromage cheddar a augmenté de 18 p. 100 au total et 16 p. 100 par personne au regard de la période correspondante de 1963. Elle s'est élevée à 33 millions de livres ou 1.69 livres par personne. L'utilisation intérieure, par personne, de mélanges de crème glacée et de poudre de lait écrémé durant le trimestre a aussi augmenté comparativement aux chiffres d'un an plus tôt; la crème glacée de .47 à ,48 gallons ou de 2 p. 100 et, la poudre de lait écrémé, de 1.58 à 1.82 livres ou 15 p. 100 de plus. L'utilisation intérieure totale de poudre de lait écrémé a augmenté de 30 à 35 millions de livres; celle de poudre de lait condensé, évaporé et entier avait diminué durant la quatrième trimestre de 1963.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1963 and 1964

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1963 et 1964

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream — Crème glacée						
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1963	3,946,953 ¹	2,275,055 ¹	2,241,664 ¹	1,564,663	389,475	196,206	91,320	33,391	1,671,898	1,287,194	236,760	147,944	
1964	3,917,383 ¹	2,241,752 ¹	2,215,287 ¹	1,549,572	385,666	187,762	92,287	28,463	1,675,633	1,305,635	224,620	145,378	
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:													
1963	43,845	32,289	31,984	28,712	3,058	— ²	214	305	11,556	5,307	5,050	1,199	
1964	45,668	33,582	33,311	28,993	4,081	— ²	237	281	12,076	5,727	5,090	1,259	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:													
1963	79,343	20,391	18,986	14,602	—	—	4,384	1,405	58,952	48,902	6,240	3,810	
1964	77,105	19,491	18,414	13,573	—	—	4,841	1,077	57,614	49,086	6,330	2,198	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:													
1963	77,153	32,771	31,367	27,869	1,243	—	2,255	1,404	44,382	36,887	6,150	1,345	
1964	75,619	30,284	29,160	25,366	1,155	—	2,639	1,124	45,535	37,914	6,250	1,371	
Québec:													
1963	1,323,984	867,542	863,891	611,559	179,693	45,730	26,909	3,651	456,442	367,402	59,400	29,640	
1964	1,259,942	810,073	807,312	565,273	181,583	38,542	21,914	2,761	449,869	369,249	55,600	25,020	
Ontario:													
1963	1,427,962	811,573	808,719	473,896	195,765	102,249	36,809	2,854	616,389	509,389	49,500	57,500	
1964	1,498,085	864,860	862,730	530,783	188,822	105,234	37,891	2,130	633,225	520,225	48,400	64,600	
Manitoba:													
1963	207,712	107,090	103,206	96,314	2,181	—	4,711	3,884	100,622	64,372	23,150	13,100	
1964	196,078	98,251	95,747	88,686	2,391	—	4,670	2,504	97,827	84,377	22,490	10,960	
Saskatchewan:													
1963	219,504	113,891	104,836	103,615	—	—	1,221	9,055	105,613	49,143	40,800	15,670	
1964	209,029	108,044	100,065	98,162	—	—	1,903	7,979	100,985	49,015	37,800	14,170	
Alberta:													
1963	341,790	194,856	184,888	175,757	4,939	— ²	4,192	9,968	146,934	89,304	40,300	17,330	
1964	337,133	191,950	184,112	172,762	5,896	— ²	5,454	7,838	145,183	89,753	36,600	18,830	
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1963	198,290	67,282	66,417	32,339	2,596	20,857	10,625	865	131,008	116,488	6,170	8,350	
1964	195,769	62,450	61,679	25,974	1,738	21,229	12,738	771	133,319	120,289	6,060	6,970	

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).² Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).² Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October - December
1963 and 1964

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre - décembre
1963 et 1964

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure						
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche					
	Creamery butter ¹ — Beurre de beurrerie ¹						Total butter ² — Total du beurre ²								
thousand pounds — milliers de livres															
October — Octobre:															
1963	29,842	- 5,056	298,860	29,299	1.55	30,845	- 5,044	300,259	30,290	1.60					
1964	29,297	- 23,131	190,440	34,492	1.79	30,132	- 23,182	191,745	35,378	1.84					
November — Novembre:															
1963	20,036	- 15,704	283,998	33,240	1.76	20,832	- 15,751	285,202	34,083	1.80					
1964	19,697	- 19,474	157,709	27,966	1.45	20,363	- 19,672	158,794	28,830	1.50					
December — Décembre:															
1963	16,988	- 28,990	265,246	34,726	1.83	17,671	- 29,080	266,290	35,499	1.87					
1964	17,227	- 18,181	135,765	33,564	1.74	17,791	- 18,174	136,550	34,121	1.77					
October - December — Octobre - Décembre:															
1963	66,866	- 49,750	335,884	97,265	5.14	69,348	- 49,875	338,762	99,872	5.27					
1964	66,221	- 60,786	227,364	96,022	4.98	68,286	- 61,028	229,899	98,329	5.11					
Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³															
October - December — Octobre - Décembre:															
1963	30,800	- 10,978	41,778	27,658	1.46	8,804	-	8,804	8,804	0.47					
1964	30,188	- 15,277	45,465	32,612	1.69	9,097	-	9,097	9,097	0.48					
Condensed milk — Lait condensé															
October - December — Octobre - Décembre:															
1963	4,944	- 143	5,823	5,087	0.27	61,057	- 18,698	121,652	78,155	4.13					
1964	4,971	+ 208	5,533	4,763	0.24	54,384	- 17,816	108,165	69,966	3.63					
Whole-milk powder — Poudre de lait entier															
October - December — Octobre - Décembre:															
1963	3,648	- 1,049	7,435	746	0.04	32,241	- 12,876	66,111	30,042	1.58					
1964	4,716	+ 312	8,047	355	0.02	39,661	- 11,688	79,734	35,173	1.82					

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.

¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

² Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.

² Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

³ Canadian only.

³ Fromage canadien seulement.

SPECIAL CROPS

Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. Reports were made as of the middle of November for British Columbia, the middle of October for Ontario and Quebec, except Quebec blueberries which estimates were made as of the middle of November, and early December for all crops in the Atlantic provinces.

Latest estimates place the 1964 apple crop at 19.2 million bushels, some 1.1 million bushels below the third seasonal estimate released on November 3, 1964. The volume actually picked was below earlier expectations in the Maritime Provinces and British Columbia. Accordingly the fourth estimate puts the 1964 crop at a figure 16 per cent below the record crop of 1963 when 23.0 million bushels were picked and also below the 1962 outturn of 20.1 million bushels. The reduction from last year's high level was due to lower production in all apple-producing provinces except Ontario. Changes in crop estimates for other fruits from the levels of the third estimate were generally limited.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, se fondent sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau des statistiques du Québec et les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les rapports de la Colombie-Britannique datent de la mi-novembre, ceux de l'Ontario et du Québec, de la mi-octobre, sauf les estimations relatives aux bleuets du Québec qui ont été établies à la mi-novembre; les estimations couvrent les cultures des provinces de l'Atlantique datent du début de décembre.

Suivant les estimations les plus récentes, la récolte de pommes de 1964 atteindra 19,200,000 boisseaux, soit quelque 1,100,000 boisseaux de moins que la troisième estimation saisonnière publiée le 3 novembre 1964. Le volume véritablement cueilli est inférieur aux prévisions dans les provinces Maritimes et la Colombie-Britannique. Par conséquent, la quatrième estimation situe la récolte de 1964 à un chiffre qui est de 16 p. 100 inférieur à celui, sans précédent (23 millions de boisseaux) de 1963, et inférieur aussi aux 20,100,000 boisseaux de 1962. La baisse au regard du niveau élevé de l'année dernière est attribuable à la production moins élevée dans toutes les provinces productrices, sauf l'Ontario. Les changements survenus dans les estimations de la récolte d'autres fruits par rapport aux niveaux de la troisième estimation sont généralement limités.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1963 ^r	1964
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	23,016	19,228
Pears — Poires	"	1,688	1,948
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	700	654
Peaches — Pêches	"	2,373	2,703
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	406	525
Cherries, sour — Cerises, sures	"	346	582
Apricots — Abricots	"	99	386
Strawberries — Fraises	qt. — pte	23,176	26,781
Raspberries — Framboises	"	11,908	10,378
Grapes — Raisins	lb. — liv.	106,780	112,552
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,461	1,102
Blueberries — Bleuets	"	23,955	20,906
Cranberries — Canneberges	"	1,071	1,015
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	1,401	1,081
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pet	1,550	1,650
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	150	200
Cranberries — Canneberges	"	100	15
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,180	2,000
Pears — Poires	"	64	60
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	5	6
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,000	2,200
Raspberries — Framboises	"	25	35
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	7,000	5,100
Cranberries — Canneberges	"	120	75
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	475	425
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,500	2,000
Raspberries — Framboises	"	50	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	4,000	3,000
Cranberries — Canneberges	"	50	25
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,298	3,765
Strawberries — Fraises	qt. — pte	6,558	5,500
Raspberries — Framboises	"	1,383	1,150
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,551	8,762

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Estimate for 1963 — Concluded

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1964, comparativement à la dernière estimation de 1963 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1963 ^r	1964
		in thousands — en milliers	
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,433	6,305
Pears — Poires	"	731	1,003
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	427	359
Peaches — Pêches	"	1,941	2,135
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	261	240
Cherries, sour — Cerises sures	"	346	582
Strawberries — Fraises	qt. — pte	4,501	8,651
Raspberries — Framboises	"	2,450	2,343
Grapes — Raisins	lb. — liv.	102,600	107,800
Blueberries — Bleuets	"	"	"
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	8,630	6,533
Pears — Poires	"	893	885
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	268	289
Peaches — Pêches	"	432	568
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	145	235
Apricots — Abricots	"	99	386
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,067	6,780
Raspberries — Framboises	"	8,000	6,800
Grapes — Raisins	lb. — liv.	4,180	4,752
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,461	1,102
Blueberries — Bleuets	"	2,853	2,763
Cranberries — Canneberges	"	801	900

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1963 et 1964

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1963	1964
		tons — tonnes	
Canada:			
Apples — Pommes		517,863	432,612
Pears — Poires		42,206	48,703
Plums and prunes — Prunes et pruneaux		17,499	16,336
Peaches — Pêches		59,320	67,575
Cherries, sweet — Cerises, douces		10,145	13,113
Cherries, sour — Cerises, sures		8,648	14,560
Apricots — Abricots		2,484	9,662
Strawberries — Fraises		15,368	17,586
Raspberries — Framboises		8,442	7,336
Grapes — Raisins		53,390	56,276
Loganberries — Mûres de Logan		730	551
Blueberries — Bleuets		11,877	10,453
Cranberries — Canneberges		535	508
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets		700	540
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises		969	1,031
Blueberries — Bleuets		75	100
Cranberries — Canneberges		50	8
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes		71,550	45,000
Pears — Poires		1,612	1,500
Plums and prunes — Prunes et pruneaux		125	150
Strawberries — Fraises		1,250	1,375
Raspberries — Framboises		16	22
Blueberries — Bleuets		3,500	2,550
Cranberries — Canneberges		60	38
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes		10,688	9,562
Strawberries — Fraises		938	1,250
Raspberries — Framboises		31	31
Blueberries — Bleuets		2,000	1,500
Cranberries — Canneberges		25	12

TABLE 1 A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1963 and 1964 — Concluded

TABLEAU 1 A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1963 et 1964 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1963	1964
	tons — tonnes	
Québec:		
Apples — Pommes	119,205	84,712
Strawberries — Fraises	4,098	3,438
Raspberries — Framboises	864	719
Blueberries — Bleuets	4,276	4,381
Ontario:		
Apples — Pommes	122,234	146,360
Pears — Poires	18,272	25,070
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	10,675	8,968
Peaches — Pêches	48,522	53,375
Cherries, sweet — Cerises, douces	6,515	5,995
Cherries, sour — Cerises, sures	8,648	14,560
Strawberries — Fraises	2,813	5,407
Raspberries — Framboises	1,531	1,464
Grapes — Raisins	51,300	53,900
Blueberries — Bleuets .....	...	...
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	194,186	146,982
Pears — Poires	22,322	22,133
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6,699	7,218
Peaches — Pêches	10,798	14,200
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,630	7,118
Apricots — Abricots	2,484	9,662
Strawberries — Fraises	5,300	5,085
Raspberries — Framboises	6,000	5,100
Grapes — Raisins	2,090	2,376
Loganberries — Mûres de Logan	730	551
Blueberries — Bleuets	1,426	1,382
Cranberries — Canneberges	400	450

Production and Value, 1962 and 1963

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1963 in comparison with 1962. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on November 9, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of the 1963 commercial fruit crop in Canada is estimated at \$67.3 million dollars, about 14 per cent above the revised 1962 total of \$59.0 million dollars. The 1963 figure was made up of \$31.0 million dollars from the sales of apples, \$17.6 million dollars from the sales of tender tree fruits and \$18.7 million dollars realized from sales of small fruit crops. In the previous season, 1962, growers received less from the sales of all fruits with the exception of apricots and strawberries. The increase in total farm value of commercial fruit crops in 1963 was associated with a larger production of most fruits during the latter season. The 1963 apple crop was an all-time record.

Ontario growers realized an estimated \$27.2 million dollars from the sales of fruit crops in 1963, about 20 per cent more than in the previous season. Returns were greater for all crops, except pears and strawberries. Strawberry production was lower in 1963 than in 1962 as a result of dry weather. The value of British Columbia grown fruit reached an estimated \$23.2 million dollars in 1963, compared with \$21.2 million dollars in 1962. Of this increase in value of \$2 million dollars, one million was attributable to the apple crop which was much heavier in 1963 than in 1962. The rest of the increase was in pears and raspberries.

The value of fruit production in Quebec increased from \$9.7 million dollars in 1962 to \$11.0 million dollars in 1963. All crops produced in this province returned more to the growers in the latter season. Throughout the Atlantic provinces, the value of the 1963 fruit crops exceeded those of the previous

Production et valeur, 1962 et 1963

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1963 au regard de 1962. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 9 novembre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur totale, à la ferme, de la production commerciale de fruits au Canada en 1963 est estimée à \$67,300,000, soit environ 14 p. 100 de plus que le total rectifié de 59 millions de l'année 1962. Le chiffre de 1963 comprend les 31 millions de dollars provenant de la vente de pommes, des \$17,600,000 provenant de la vente de fruits tendres de verger, et des \$18,700,000 provenant de la vente de petits fruits. Durant la saison précédente, soit celle de 1962, la vente de tous les fruits a moins rapporté aux producteurs, sauf les abricots et les fraises. L'augmentation de la valeur totale de la récolte commerciale de fruits en 1963 est associée à la production plus élevée de la plupart des fruits au cours de la saison. La récolte de pommes de 1963 a atteint un chiffre sans précédent.

Les producteurs de l'Ontario ont touché environ \$27,200,000 pour leur récolte de fruits en 1963, soit environ 20 p. 100 de plus que la saison précédente. Les recettes provenant de toutes les récoltes ont été plus élevées, sauf dans le cas des poires et des fraises. La production de fraises a été plus faible en 1963 qu'en 1962 à cause du temps aride. La valeur des fruits cultivés en Colombie-Britannique a atteint \$23,200,000 environ en 1963, au regard de \$21,200,000 en 1962. Sur cette augmentation de 2 millions de dollars en valeur, un million provenait de la récolte de pommes qui a été beaucoup plus abondante en 1963 qu'en 1962. Le reste de l'augmentation s'applique aux poires et aux framboises.

La valeur de la production de fruits au Québec est passée de \$9,700,000 en 1962 à 11 millions en 1963. Toutes les cultures de la province ont rapporté une somme plus élevée aux producteurs. Dans toutes les provinces de l'Atlantique, la valeur de la récolte de fruits de 1963 a été supérieure à celle de l'année

year. Nova Scotia apple growers realized an estimated 2.6 million dollars for the 1963 crop compared with 2.5 million dollars from the 1962 crop. The value of blueberries harvested was also considerably higher in both Nova Scotia and New Brunswick in 1963 compared with 1962.

précédente. Les producteurs de pommes de la Nouvelle-Écosse ont touché environ \$2,600,000 en 1963, au regard de \$2,500,000 en 1962. La valeur de la récolte de bleuets a aussi été sensiblement plus élevée en 1963 qu'en 1962 en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as compared with 1962
TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1963, au regard des valeurs de 1962

Province	1962 ^r	1963
thousands of dollars — milliers de dollars		
Newfoundland — Terre-Neuve	88	105
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	366	357
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,864	4,017
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,246	1,425
Québec	9,709	11,009
Ontario	22,752	27,195
British Columbia — Colombie-Britannique	21,186	23,168
Canada	58,981	67,276

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963
TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1962 et 1963

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1962 ^r	1963	1962 ^r	1963
'000 bu. — boiss.				
Canada:				\$'000
Apples — Pommes	20,095	23,016	28,056	31,028
Pears — Poires	1,720	1,688	3,471	3,999
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	487	700	1,031	1,434
Peaches — Pêches	2,256	2,373	5,784	6,933
Apricots — Abricots	310	99	714	327
Cherries, sweet — Cerises, douces	422	406	2,946	3,143
Cherries, sour — Cerises, sures	212	346	1,005	1,716
'000 qt. — ptes.				
Strawberries — Fraises	25,455	24,166 ¹	6,080	5,849
Raspberries — Framboises	10,901	12,663 ¹	3,129	3,915
'000 lb. — liv.				
Grapes — Raisins	92,435	106,780	4,739	5,739
Loganberries — Mûres de Logan	1,022	1,461	132	231
Blueberries — Bleuets	18,226	23,955	1,621	2,795
Cranberries — Canneberges	530	1,071	73	167
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets	1,250	1,401	88	105
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Strawberries — Fraises	1,400	1,550	308	326
'000 lb. — liv.				
Blueberries — Bleuets	238	150	21	20
Cranberries — Canneberges	50	100	7	11
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
'000 bu. — boiss.				
Apples — Pommes	2,461	3,180	2,475	2,576
Pears — Poires	48	64	76	105
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6	5	16	13
'000 qt. — ptes.				
Strawberries — Fraises	1,800	2,000	432	460
Raspberries — Framboises	30	25	10	9
'000 lb. — liv.				
Blueberries — Bleuets	7,400	7,000	629	840
Cranberries — Canneberges	240	120	26	14

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1962 et 1963 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1962 ^r	1963	1962 ^r	1963
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Apples — Pommes	500	475	600	584
Strawberries — Fraises	'000 qt. — ptes			
Raspberries — Framboises	1,000	1,500	260	375
Blueberries — Bleuets	50	50	20	20
Cranberries — Canneberges	'000 lb. — liv.			
	4,000	4,000	360	440
	50	50	6	6
Québec:				
Apples — Pommes	'000 bu. — boiss.			
	5,985	5,298	7,397	8,062
Strawberries — Fraises	'000 qt. — ptes			
Raspberries — Framboises	6,476	6,558	1,451	1,538
Blueberries — Bleuets	1,183	1,383	480	498
	'000 lb. — liv.			
	3,429	8,551	381	911
Ontario:				
Apples — Pommes	'000 bu. — boiss.			
	5,098	5,433	6,770	7,947
Pears — Poires	1,069	731	1,905	1,604
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	187	427	429	800
Peaches — Pêches	1,633	1,941	4,570	5,844
Cherries, sweet — Cerises, douces	230	261	1,447	1,805
Cherries, sour — Cerises, sures	212	346	1,005	1,716
Strawberries — Fraises	'000 qt. — ptes			
Raspberries — Framboises	5,989	4,501	1,388	1,088
Grapes — Raisins	2,169	2,450	744	909
	'000 lb. — liv.			
	89,014	102,600	4,494	5,482
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Apples — Pommes	'000 bu. — boiss.			
	6,051	8,630	10,814	11,859
Pears — Poires	603	893	1,490	2,290
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	294	268	586	621
Peaches — Pêches	623	432	1,214	1,089
Apricots — Abricots	310	99	714	327
Cherries, sweet — Cerises, douces	192	145	1,499	1,338
Strawberries — Fraises	'000 qt. — ptes			
Raspberries — Framboises	8,790	8,057 ¹	2,241	2,062
Grapes — Raisins	7,469	8,755 ²	1,875	2,479
Loganberries — Mûres de Logan	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	3,421	4,180	245	257
Cranberries — Canneberges	1,022	1,461	132	231
	1,909	2,853	342	479
	190	801	34	136

¹ This figure is somewhat higher than that shown in Table 1, page 253 which was obtained from the British Columbia Department of Agriculture.

² Source: (Processing sales). Acquisition of Fresh Fruits and Vegetables (DBS).

¹ Le chiffre est légèrement supérieur à celui qui figure au tableau 1, page 253 et qui a été obtenu du ministère de l'Agriculture de la Colombie-Britannique.

² Source: (Ventes aux conserveries). Acquisition de fruits frais et de légumes (B.F.S.).

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of sixteen specified vegetables in 1964. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de seize légumes particuliers en 1964. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the Provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, other than tomatoes, were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, and peas in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conservateurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves autres que les tomates, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conservateurs de légumes, les superficies en haricots, pois et en maïs de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables,
Canada, by Province, 1964, as compared with the Latest Revised Estimate for 1963

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes
au Canada en 1964, et dernière estimation revisée de 1963

Vegetable crop -- Légumes	Canada		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec	
	1963 ^r	1964	1963 ^r	1964	1963 ^r	1964	1963 ^r	1964
acres								
Asparagus — Asperges	4,200	4,230	—	—	—	—	280	290
Beans, processing — Haricots de conserve	20,900	25,060	2,460 ¹	3,110 ¹	1	1	13,370 ²	14,790 ²
Beans, fresh — Haricots frais	2,110	2,070	50	60	70	60	1,120	950
Beets — Betteraves	2,790	3,250	100	100	70	70	1,270	1,440
Cabbage — Choux	7,160	7,470	300	260	160	160	2,390	2,540
Carrots — Carottes	13,740	14,230	410	350	200	190	7,800	8,730
Cauliflower — Choux-fleurs	3,110	3,190	40	40	30	30	830	1,000
Celery — Céleri	1,200	1,170	—	—	—	—	450	390
Corn, processing — Maïs de conserve	36,340	37,900	—	—	—	—	8,860 ²	9,530 ²
Corn, fresh — Maïs frais	14,410	14,370	470	480	230	280	7,850	8,020
Cucumbers — Concombres	9,830	11,880	320	380	120	130	2,620	2,990
Lettuce — Laitue	4,790	4,990	100	90	60	60	2,490	2,650
Onions — Oignons	9,890	9,480	—	—	—	—	2,860	2,500
Parsnips — Panais	690	600	100	120	—	—	—	—
Peas, processing — Pois de conserve	52,550	60,510	1	1	6,490 ¹	9,200 ¹	16,570 ²	18,940 ²
Spinach — Épinards	1,140	1,120	—	—	—	—	200	250
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	22,540	23,100	—	—	—	—	1,610 ²	1,460 ²
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	8,470	9,040	190	200	190	190	2,970	2,740
Turnips — Navets	9,350	10,360	—	—	—	—	1,900	2,190
Total	225,210	244,020	4,540	5,170	7,620	10,370	75,440	81,400
Ontario								
Manitoba								
Alberta								
British Columbia — Colombie-Britannique								
1963 ^r	1964	1963 ^r	1964	1963 ^r	1964	1963 ^r	1964	1964
acres								
Asparagus — Asperges	3,360	3,460	80	80	—	—	480	400
Beans, processing ³ — Haricots de conserve ³	3,070	4,570	4	4	780 ⁴	1,330 ⁴	1,220 ⁶	1,280 ⁶
Beans, fresh — Haricots frais	870	1,000	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves	1,150	1,450	60	50	—	—	140	140
Cabbage — Choux	2,950	2,980	680	740	210	250	470	540
Carrots — Carottes	3,960	3,530	450	460	380	400	540	570
Cauliflower — Choux-fleurs	1,580	1,470	190	200	—	—	440	450
Celery — Céleri	560	590	80	80	—	—	110	110
Corn, processing ³ — Maïs de conserve ³	18,770	20,210	4	4	5,250 ⁴	4,790 ⁴	3,460 ⁶	3,370 ⁶
Corn, fresh — Maïs frais	4,470	4,320	620	570	770	720	—	—
Cucumbers — Concombres	6,190	7,840	110 ⁵	90 ⁵	200	190	270	260
Lettuce — Laitue	1,590	1,620	110	100	—	—	440	470
Onions — Oignons	5,070	5,000	1,030	1,080	320	330	610	570
Parsnips — Panais	550	440	—	—	—	—	40	40
Peas, processing ³ — Pois de conserve ³	16,540	20,110	4	4	7,210 ⁴	7,540 ⁴	5,740 ⁶	4,720 ⁶
Spinach — Épinards	790	700	—	—	—	—	150	170
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	20,360	21,100	—	—	—	—	570 ⁶	540 ⁶
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	4,990	5,780	130	130	—	—	—	—
Turnips — Navets	6,540	6,990	240	240	410	450	260	490
Total	103,360	113,160	3,780	3,820	15,530	16,000	14,940	14,100

¹ Maritime Provinces combined due to small number of firms involved:

² Acreage contracted 1964 and planted under contract 1963.

³ Acreage planted under contract.

⁴ Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved; acreage planted under contract.

⁵ Fresh only.

⁶ Includes fresh market.

¹ Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées:

² Superficie retenue à forfait en 1964 et ensemencée à forfait en 1963.

³ Superficie ensemencée à forfait;

⁴ Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie ensemencée à forfait.

⁵ Frais seulement.

⁶ Comprend les produits frais pour le marché.

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1964, together with revised figures for 1963 and 1953-1962 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a honey crop of 35.1 million pounds was produced in 1964, 17 per cent below the 1963 crop of 42.1 million pounds. The decline in output this year compared with 1963 was brought about by a lower average yield. In 1963, however, extremely good yields were general and production was the largest in fifteen years. Colony numbers in 1964 were higher than in the previous season with the greatest expansion having occurred in Alberta. The number of active beekeepers also continued to increase moderately.

The crop in each of the provinces except Nova Scotia and British Columbia was lower in 1964 than in 1963. Average yields, however, were smaller this year than last in all provinces due to generally less favourable weather conditions. One exception was Western Ontario where considerably higher yields were recorded in 1964 than in the previous season. Eastern Ontario, in common with Quebec, experienced a combination of mid-summer drought followed by cool, wet weather later in the season and yields per colony were drastically reduced. Prairie beekeepers also had generally lower yields in 1964 than in 1963; weather conditions in these provinces were variable with dry weather in some districts and an excess of moisture and unfavourably low temperatures in others.

The bulk of the reduction in honey output from 1963 occurred in the Prairie Provinces where the total crop was about 5 million pounds smaller this year. Nevertheless the proportion of the 1964 total honey production produced in the four western provinces is about 61 per cent compared with 63 per cent in 1963.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1964 de même que les chiffres rectifiés de 1963 et la moyenne de 1953-1962 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimation provisoires indiquent que la récolte de miel a été de 35,100,000 livres en 1964, soit de 17 p. 100 de moins que les 42,100,000 livres de 1963. La baisse, cette année, par rapport à 1963, est attribuable au rendement moyen moins élevé. En 1963, toutefois, le rendement a été extrêmement bon en général et la production a été la plus considérable des quinze dernières années. Le nombre de colonies en 1964 était plus élevé que durant la saison précédente et l'accroissement le plus considérable s'est produit en Alberta. Le nombre d'apiculteurs actifs a aussi continué d'augmenter modérément.

La récolte dans chacune des provinces, sauf en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique a été moins considérable en 1964 qu'en 1963. Le rendement moyen, toutefois, a été plus faible cette année que l'année dernière dans toutes les provinces à cause du temps moins propice. L'ouest de l'Ontario a fait exception car le rendement a été sensiblement plus élevé en 1964 qu'au cours de la saison précédente. Les conditions dans l'est de l'Ontario, comme au Québec, ont été un mélange de sécheresse à la mi-été, suivi d'un temps frais et humide à près coup durant la saison, et le rendement de chaque colonie a très sensiblement baissé. Les apiculteurs des Prairies ont aussi obtenu un rendement généralement moins élevé en 1964 qu'en 1963; la température a varié, avec du temps aride dans certaines régions et un excédent d'humidité et du temps froid défavorable dans d'autres.

La plus grande partie de la baisse de la production de miel par rapport à 1963 s'est produite dans les provinces des Prairies, où la récolte totale a été d'environ 5 millions de livres moins élevée cette année. Néanmoins, la proportion de la production totale de 1964 dans les quatre provinces de l'Ouest est d'environ 61 p. 100 cette année, comparativement à 63 p. 100 en 1963.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1964, with Revised Estimates for 1963 and Ten-year Average, 1953 - 1962

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1964, comparativement aux estimations rectifiées de 1963 et à la moyenne des dix ans 1953 - 1962

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel		
			Per colony — Par colonie		Total — Totale
			No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.
Canada:					
Average — 1953 - 1962 — Moyenne	13,440	332,810		86	28,463
1963	10,660	360,060		117	42,142
1964	10,760	382,240		92	35,148
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Average — 1953 - 1962 — Moyenne	100	850		75	64
1963	60	600		107	64
1964	70	650		80	52
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Average — 1953 - 1962 — Moyenne	400	2,520		64	161
1963	300	2,700		79	213
1964	280	3,400		70	238

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1964, with Revised Estimates for 1963 and Ten-year Average, 1953-1962 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1964, comparativement aux estimations rectifiées de 1963 et à la moyenne des dix ans 1953-1962 - fin

Province and year - Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
			lb. - liv. '000 lb. - liv.	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:		No. - nomb.		
Average - 1953-1962 - Moyenne	240	1,490	60	89
1963	210	1,410	89	125
1964	270	1,540	65	100
Québec:				
Average - 1953-1962 - Moyenne	2,720	53,110	60	3,199
1963	2,010	49,700	83	4,125
1964	1,880	48,900	52	2,543
Ontario:				
Average - 1953-1962 - Moyenne	3,100	140,760	62	8,773
1963	2,630	130,300	84	11,000
1964	2,560	130,000	83	10,810
Manitoba:				
Average - 1953-1962 - Moyenne	1,040	40,130	132	5,314
1963	700	42,750	170	7,285
1964	810	46,000	128	5,860
Saskatchewan:				
Average - 1953-1962 - Moyenne	2,360	29,560	118	3,474
1963	1,650	36,700	166	6,100
1964	1,550	39,000	135	5,265
Alberta:				
Average - 1953-1962 - Moyenne	1,510	47,690	124	5,900
1963	1,100	71,600	162	11,600
1964	1,450	83,850	102	8,590
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Average - 1953-1962 - Moyenne	1,970	16,700	89	1,489
1963	2,000	24,300	67	1,630
1964	1,890	28,900	58	1,670

Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1961 and 1962 is given in the following table. Production in 1962 was estimated at 1,455,536 pounds compared with 1,144,970 pounds in 1961. The total value of the 1962 crop was \$977,018.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ 1963
as compared with the Final Estimate for 1962

TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du boublon au Canada¹, 1963
comparativement à l'estimation définitive de 1962

Province and crop - Province et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale
					\$
	acres	lb. - liv.		cents	
Canada:					
1962	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018
1963	982	1,482	1,454,903	67.0	971,084
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1962	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018
1963	982	1,482	1,454,903	67.0	971,084

¹ Hops are now grown only in British Columbia.

¹ Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1964 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre - décembre 1964 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	67	25	46.4	48.4	52	10	33.9	37.7	..	..	28.7	25.2
Kentville, N.S.	70	31	48.5	48.0	61	10	36.0	38.0	59	3	25.9	26.0
Napan, N.S.	69	28	46.6	46.5	55	12	34.7	36.2	58	- 12	20.8	23.0
Fredericton, N.B.	70	24	44.9	45.8	54	0	32.4	34.1	51	- 20	19.0	
L'Assomption (P.Q.)	71	22	43.9	46.5	59	- 6	31.9	33.1	52	- 13	19.7	16.2
Lennoxville, (P.Q.)	74	17	44.6	45.5	60	6	33.1	33.7	64	- 12	21.9	18.5
Normandin, (P.Q.)	70	15	37.5	40.5	51	- 23	24.7	25.3	46	- 28	8.2	8.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	70	21	41.7	44.2	55	3	31.6	31.4	57	- 5	18.9	17.2
Déchi, Ont.	76	21	46.7	49.9	65	10	41.2	38.4	60	- 8	27.9	27.0
Harrow, Ont.	75	21	49.1	53.0	67	16	42.8	40.3	56	0	29.2	29.3
Kapuskasing, Ont.	73	16	39.0	39.7	62	- 23	23.2	22.6	36	- 43	- 2.4	7.8
Ottawa, Ont.	75	20	44.7	46.1	57	0	34.2	33.0	43	- 10	20.7	17.4
Brandon, Man.	86	18	43.8	41.4	58	- 26	21.1	22.0	31	- 34	- 3.9	6.6
Morden, Man.	83	21	46.8	43.8	62	- 20	26.0	24.6	34	- 30	1.0	10.0
Indian Head, Sask.	86	15	43.8	40.6	57	- 24	22.0	21.6	34	- 31	- 3.3	8.0
Scott, Sask.	79	13	41.8	39.3	57	- 16	22.3	20.2	34	- 31	- 6.1	6.0
Swift Current, Sask.	85	20	45.7	43.2	61	- 11	25.3	25.9	38	- 33	- 1.1	15.0
Beaverlodge, Alta.	75	16	43.6	38.9	51	- 22	20.4	22.0	44	- 34	- 4.1	11.4
Fort Vermilion, Alta.	68	19	39.6	34.4	46	- 30	13.1	11.4	43	- 40	- 12.2	- 4.6
LaCombe, Alta.	83	11	43.7	40.3	60	- 25	24.3	24.1	41	- 34	- 3.8	11.6
Lethbridge, Alta.	83	22	49.6	44.9	67	- 23	28.4	30.7	42	- 30	3.9	22.0
Manyberries, Alta.	81	24	47.3	43.7	..	..	27.0	..	..	..	..	17.2
Agassiz, B.C.	77	37	53.7	52.0	55	25	39.7	43.0	52	- 5	29.6	37.4
Saanichton, B.C.	71	34	51.0	50.1	53	29	41.2	43.2	55	7	35.9	39.4
Summerland, B.C.	70	28	48.8	48.8	56	26	38.0	36.6	44	- 15	24.0	29.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1964 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre - décembre 1964 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	1.96	4.17	2.28	4.16	..	4.66
Kentville, N.S.	2.98	3.91	6.34	4.12	8.03	4.11
Napan, N.S.	3.45	3.72	1.52	4.00	8.82	3.91
Fredericton, N.B.	2.87	4.16	4.05	4.02	5.63	3.44
L'Assomption, (P.Q.)	1.57	2.88	3.30	3.27	3.38	3.05
Lennoxville, (P.Q.)	3.22	3.40	2.58	3.64	3.16	2.92
Normandin, (P.Q.)	1.15	2.84	2.66	2.14	2.13	2.34
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	2.93	3.21	2.12	3.28	2.65	2.70
Déchi, Ont.	1.36	2.67	1.17	3.06	3.13	3.02
Harrow, Ont.	0.32	1.84	0.91	1.86	2.63	2.05
Kapuskasing, Ont.	2.37	2.56	4.93	3.00	1.91	2.65
Ottawa, Ont.	1.01	2.70	2.64	2.97	2.42	3.03
Brandon, Man.	0.10	0.96	1.49	0.84	1.82	0.81
Morden, Man.	0.32	1.40	1.65	1.19	1.65	0.99
Indian Head, Sask.	0.15	0.94	0.65	1.08	1.24	0.73
Scott, Sask.	0.74	0.77	0.27	0.75	1.56	0.72
Swift Current, Sask.	0.09	0.83	0.28	0.68	1.16	0.68
Beaverlodge, Alta.	0.65	1.04	1.65	1.35	0.56	1.16
Fort Vermilion, Alta.	0.70	0.61	0.83	0.74	0.41	0.86
LaCombe, Alta.	0.41	0.86	1.08	0.78	1.28	0.73
Lethbridge, Alta.	0.03	1.12	0.93	1.09	2.01	0.82
Manyberries, Alta.	trace	0.68	..	0.55	..	0.53
Agassiz, B.C.	5.16	7.25	8.55	7.07	5.63	9.09
Saanichton, B.C.	1.24	3.10	5.14	4.13	4.89	5.73
Summerland, B.C.	0.25	0.95	1.65	1.02	1.46	1.45

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
 Fort William - Port Arthur, October-December, 1964**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
 octobre - décembre, 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord	135	135	135
No. 5	121	121	121
No. 6	117	117	117
Feed - Fourrager	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord	204/4	204/2	204/2
2 Northern - 2 du Nord	201/4	201/2	201/2
3 Northern - 3 du Nord	199/2	198/2	198/2
4 Northern - 4 du Nord	194	192/2	192/2
No. 5	187/4	187/2	187/2
No. 6	182/4	182/2	182/2
Feed - Fourrager	179/4	179/2	179/2
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	188/5	189/2	189/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	186/5	187/2	187/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	185/5	186/2	186/2
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	190/4	190/2	190/2
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	188/4	188/2	188/2
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	187/4	187/2	187/2
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	208/1	200/2	191/3
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	205	197/2	188/3
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	199/2	192/2	183/3
Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern - 1 du Nord	204/4	204/2	204/2
2 Northern - 2 du Nord	201/4	201/2	201/2
3 Northern - 3 du Nord	199/2	198/2	198/2
4 Northern - 4 du Nord	194	192/2	192/2
No. 5	187/4	187/2	187/2
No. 6	182/4	182/2	182/2
Feed - Fourrager	179/4	179/2	179/2
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	188/5	189/2	189/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	186/5	187/2	187/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	185/5	186/2	186/2
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	208/1	200/2	191/3
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	205	197/2	188/3
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	199/2	192/2	183/3

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Price¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, October - December, 1964**

**TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver
octobre - décembre 1964 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents and eighths			
cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1964 - 65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964 - 65:			
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	148	146	146
3 Northern - 3 du Nord	142	142	142
4 Northern - 4 du Nord	135	135	135
No. 5	121	121	121
No. 8	117	117	117
Feed - Fourrager	113	113	113
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	135	135	135
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	130	130	130
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	125	125	125
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	148	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord	208/6	208/4	208/4
2 Northern - 2 du Nord	207/6	207/4	207/4
3 Northern - 3 du Nord	206/2	205/5	205/4
4 Northern - 4 du Nord	199/2	199	199
No. 5	190/6	190/4	190/4
No. 6	188/6	188/4	188/4
Feed - Fourrager	185/6	185/4	185/4
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	191/6	191/4	191/4
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	190/6	190/4	190/4
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	189/6	189/4	189/4
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	191/6	191/4	191/4
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	190/6	190/4	190/4
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	189/6	189/4	189/4
Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern - 1 du Nord	208/6	208/4	208/4
2 Northern - 2 du Nord	207/6	207/4	207/4
3 Northern - 3 du Nord	206/2	205/5	205/4
4 Northern - 4 du Nord	199/2	199	199
No. 5	190/6	190/4	190/4
No. 6	188/6	188/4	188/4
Feed - Fourrager	185/6	185/4	185/4
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	191/6	191/4	191/4
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	190/6	190/4	190/4
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	189/6	189/4	189/4
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	191/6	191/4	191/4
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	190/6	190/4	190/4
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	189/8	189/4	189/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, October-December, 1964

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
octobre - décembre 1964 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents and eighths			
cents et huitièmes de cent			
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. — 2 C.O.	82/5	83	83/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	80/3	80/6	80/7
3 C.W. — 3 C.O.	79/3	79/6	80/1
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	79/3	79/6	80/1
1 Feed — 1 Fourragère	78/7	79/2	79
2 Feed — 2 Fourragère	75/7	76/2	76
3 Feed — 3 Fourragère	72/7	73/2	73
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1964-65 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1964-65:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère	79	79	79
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	133	134/6	135/4
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	133	134/6	135/4
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	131	132/6	133/4
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	131	132/6	133/4
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	131	132/6	133/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	127/2	128/6	129/4
1 Feed — 1 Fourragère	121/1	121/6	122/4
2 Feed — 2 Fourragère	119/5	120/2	121
3 Feed — 3 Fourragère	116/5	117/2	118

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December 1964

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre - décembre, 1964

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
cents and eighths			
cents et huitièmes de cent			
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	82/2	82	82/6
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	79/3	79/4	79/6
3 C.W. - 3 C.O.	79/3	79/4	79/6
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	79/3	79/4	79/6
1 Feed - 1 Fourragère	78/4	78/6	78
2 Feed - 2 Fourragère	75/4	75/6	75
3 Feed - 3 Fourragère	72/4	72/6	72
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	127/7	128/1	128/2
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	127/7	128/1	128/2
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	125/7	126/1	126/2
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	124/7	125/1	125/2
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	122/7	123/1	123/2
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	120/7	121/2	121/2
1 Feed - 1 Fourragère	120/7	121/2	121/2
2 Feed - 2 Fourragère	119/1	119/6	119/4
3 Feed - 3 Fourragère	116/1	116/6	116/4
Rye - Seigle:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	130/1	126/3	124/7
3 C.W. - 3 C.O.	128/1	121/7	120/6
4 C.W. - 4 C.O.	115/2	112/1	109/7
Ergoty - Ergoté	114/2	111/1	108/7
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	318/4	315/2	314/1
2 C.W. - 2 C.O.	313/4	310/2	309/1
3 C.W. - 3 C.O.	282	283/3	281/2

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1964TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre - décembre, 1964

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents			
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City.....	166.3	167.7	165.0
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	163.7	183.8	181.9
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago.....	120.7	117.2	124.1
Oats — Avoine:			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago.....	70.2	71.7	..
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	65.1	66.2	67.5
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	118.7	119.8	119.3
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	125.3	120.5	120.6

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1964

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre - décembre, 1964

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 16, November 13 and December 18.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, carlots, f.a.b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.a.b. dans la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.a.b. Toronto-Ouest; Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.a.b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.a.b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 16 octobre, 13 novembre et 18 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	
dollars				
Flour — Farine:				
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt.	7.70	7.70	7.70
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon.....	"	6.30	6.30	6.30
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto.....	"	7.70	7.70	7.70
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg.....	"	7.70	7.70	7.70
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	"	7.90	7.90	7.90
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis..	"	8.00-8.10	8.00-8.10	8.00-8.10
Bran — Son:				
Montréal ¹	ton — tonne	48.25	51.25	57.25
Toronto ¹	"	49.25	52.25	58.25
Winnipeg	"	46.00	48.00	53.00
Minneapolis	"	35.50-36.00	37.00-37.50	44.50-46.00
Shorts — Gru rouge:				
Montréal ¹	"	54.25	52.25	58.25
Toronto ¹	"	55.25	53.25	59.25
Winnipeg	"	50.00	50.00	53.00
Minneapolis ²	"	38.50-37.00	38.00-38.50	48.50-49.00
Middlings — Gru blanc:				
Montréal ¹	"	61.25	57.25	61.25
Toronto ¹	"	62.25	58.25	62.25
Winnipeg	"	56.00	56.00	56.00

¹ Prices do not include government freight assistance payments.² Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

1 Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

2 Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau Fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

**TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1964**

**TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1964**

Market — Marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	13.17	13.57	13.33
Toronto.....	18.41	18.06	17.82
Winnipeg.....	16.40	15.80	15.75
Calgary.....	18.97	18.08	17.39
Edmonton.....	16.25	15.83	15.70
Saskatoon.....	16.74	15.55	15.68
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	22.52	22.80	23.84
Toronto.....	21.53	21.45	22.78
Winnipeg.....	19.47	19.12	18.28
Calgary.....	19.02	19.19	17.97
Edmonton.....	18.15	17.82	16.57
Saskatoon.....	19.05	18.09	17.94
Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):			
Montréal	25.87	25.47	26.25
Toronto.....	26.13	26.12	26.83
Winnipeg.....	23.39	22.84	23.30
Calgary.....	22.79	21.96	22.15
Edmonton.....	22.79	21.97	22.28
Saskatoon.....	23.24	22.63	22.87
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	17.44	16.79	15.86
Toronto.....	18.97	19.09	22.22
Winnipeg.....	17.16	16.58	16.43
Calgary.....	16.59	16.66	17.07
Edmonton.....	15.24	18.35	17.00
Saskatoon.....	17.10	15.86	16.18

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October - December, 1964

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre - décembre, 1964

Class and grade — Classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
Cattle and Calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	26.29	25.73	25.18
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix.....	25.07	24.64	24.01
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	23.83	23.32	22.55
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids ¹	19.33	19.18	18.80
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	15.13	14.07	14.94
Lambs, choice — Agneaux, choix.....	21.26	20.52	20.98

¹ Kansas City.

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1964

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1964

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons.....	21.52	21.36	21.38
Medium — Moyens.....	19.53	19.34	19.40
Common — Communs	15.81	15.83	16.02
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes.....	20.25	19.50	18.99
Medium — Moyennes.....	18.02	18.08	17.58
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix	1	1	1
Good — Bons.....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	29.31	29.65	30.33
Common and medium — Communs et moyens	19.47	19.48	21.21
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes.....	15.71	15.21	15.26
Medium — Moyennes.....	14.11	13.68	13.26
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons.....	17.98	17.69	17.61
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	25.87	25.47	26.25
Feeders — D'engraissement.....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons.....	20.09 ²	20.61 ²	21.39 ²
Common — Communs	17.73	16.14	16.02
Sheep — Moutons:			
Good — Bons.....	8.47	9.31	8.42
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons.....	22.43	22.26	22.50
Medium — Moyens.....	20.64	20.39	20.08
Common — Communs	16.83	16.59	16.30
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes.....	20.45	20.14	19.53
Medium — Moyennes.....	18.45	18.29	17.90
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix	23.00	23.00	23.00
Good — Bons.....	20.50	20.50	20.50
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	27.50	29.41	31.15
Common and medium — Communs et moyens	21.00	21.73	22.82
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes.....	14.95	14.12	14.25
Medium — Moyennes.....	13.60	12.91	12.66
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons.....	18.43	17.50	16.54
Feeder steers — Bouvillons de court engrassement:			
Good — Bons.....	21.00	21.00	21.00
Common — Communs	16.74	16.50	18.10

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1964 — Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1964 — suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Toronto — Concluded — fin:			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	26.13	26.12	26.63
Feeders — D'engraissement	18.54	18.26	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	21.20 ²	21.43 ²	24.25 ²
Common — Communs	18.54	18.85	21.06
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	9.00	7.00	7.00
Winnipeg:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	21.44	21.42	21.06
Medium — Moyens	19.48	19.38	18.88
Common — Communs	16.85	16.43	16.08
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	19.16	19.04	18.72
Medium — Moyennes	17.00	16.79	16.43
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix	20.28	20.17	19.50
Good — Bons	19.64	19.39	18.44
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	27.65	27.49	29.95
Common and medium — Communs et moyens	21.43	21.33	21.60
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	14.39	13.25	13.49
Medium — Moyennes	13.33	12.41	12.49
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	15.59	13.77	14.11
Feeder steers — Bouvillons de court engrassement:			
Good — Bons	19.09	19.13	18.45
Common — Communs	16.35	15.91	15.70
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	15.30	14.29	14.27
Common — Communes	12.54	12.19	12.14
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	23.39	22.84	23.30
Feeders — D'engraissement	17.86	18.00	18.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	19.15 ²	18.81 ¹	19.00 ²
Common — Communs	17.41	16.99	17.48
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	4.56	4.59	4.55
Calgary:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	20.23	19.88	20.20
Medium — Moyens	18.35	18.18	18.36
Common — Communs	15.79	15.86	16.16

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1964 — Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens.
octobre-décembre 1964 — suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
Calgary — Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	18.67	18.03	18.27
Medium — Moyennes	16.91	16.64	16.54
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix	1	1	1
Good — Bons	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	18.00	16.66	17.06
Common and medium — Communs et moyens	15.64	14.92	14.49
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	14.46	12.71	12.53
Medium — Moyennes	13.47	11.79	11.24
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	15.65	14.54	13.86
Feeder steers — Bouvillons de court engrassement:			
Good — Bons	19.85	19.89	19.54
Common — Communs	16.34	16.34	16.21
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	15.95	16.14	15.96
Common — Communes	13.81	12.84	12.80
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	23.79	21.96	22.15
Feeders — D'engraissement	15.84	16.74	15.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	18.17 ²	17.64 ²	17.52 ²
Common — Communs	17.25	16.85	16.70
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	4.03	3.44	4.00
 Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	19.92	19.68	19.87
Medium — Moyens	18.55	18.26	18.42
Common — Communs	16.45	15.91	15.83
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	18.14	17.89	17.72
Medium — Moyennes	16.63	16.29	16.01
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix	19.48	19.13	19.07
Good — Bons	18.17	17.78	17.78
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	19.23	18.42	18.65
Common and medium — Communs et moyens	18.76	14.11	14.13
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	13.60	12.27	12.31
Medium — Moyennes	12.43	11.22	11.11
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	14.37	13.14	13.24

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1964 - Concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1964 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
dollars			
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engrasement:			
Goods - Bons	18.49	18.87	18.77
Common - Communs	16.03	15.50	15.19
Feeder heifers - Génisses d'engrasement:			
Good - Bonnes	13.83	13.57	14.15
Common - Communes	12.13	11.19	11.33
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	22.79	21.97	22.26
Feeders - D'engrasement	19.11	17.74	17.21
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	17.25 ¹	17.99 ¹	18.47 ¹
Common - Communs	16.56	16.47	16.62
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.60	6.09	5.49
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	20.09	19.89	20.21
Medium - Moyens	18.45	18.28	18.11
Common - Communs	15.86	14.98	14.57
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	18.27	18.61	18.44
Medium - Moyennes	18.48	16.01	15.86
Calves, fed - Veaux engrassés:			
Choice - Choix	19.25	19.57	19.05
Good - Bons	18.50	18.48	18.40
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	21.60	21.25	22.28
Common and medium - Communs et moyens	17.39	16.33	16.10
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	13.35	12.36	12.36
Medium - Moyennes	12.39	11.06	10.65
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	14.94	13.70	13.26
Feeder steers - Bouvillons de court engrasement:			
Good - Bons	18.42	18.14	18.33
Common - Communs	15.85	14.72	14.66
Feeder heifers - Génisses d'engrasement:			
Good - Bonnes	14.87	14.21	13.68
Common - Communes	12.89	11.76	11.29
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	23.24	22.63	22.67
Feeders - D'engrasement	12.00	21.50	¹
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	18.33 ¹	17.74 ¹	18.03 ¹
Common - Communs	17.51	16.11	15.65
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	4.00	4.80	4.53

¹ No quotations.¹ Including mixed lots.¹ Aucun prix coté.¹ Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1964
 TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1964

Item and market — Denrée et marché	lb. — liv.	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
				dollars
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	.73	.74	.74	
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	.76	.75	.75	
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	.39	.38	.39	
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	.43	.45	.49	
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	.22	.22	.23	
Butter, creamery, first grade — Beurre de crème, 1re qualité .....	.56	.56	.56	
Cheese — Fromage .....	.42	.42	.42	
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	.49	.45	.48	
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.19	2.29	2.77
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	.73	.73	.72	
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	.69	.68	.69	
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	.40	.39	.39	
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	.43	.45	.48	
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	.20	.20	.19	
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crème, en pains .....	.55	.55	.55	
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.				
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.46	.41	.42
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.56	1.74	2.30
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	.74	.74	.74	
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	.67	.66	.65	
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	.37	.36	.37	
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	.46	.48	.55	
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	.20	.21	.21	
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crème, en pains .....	.56	.56	.56	
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1				
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.46	.45	.43
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.72	1.80	2.04
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	.75	.72	.72	
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	.62	.60	.58	
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	.36	.37	.36	
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	.41	.40	.43	
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	.21	.21	.21	
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	.57	.57	.57	
Cheese — Fromage				
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.41	.34	.37
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.07	2.64	3.18
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	.55	.55	.55	
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	.51	.52	.52	
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.44	.40	.38
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.46	4.67	5.28
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	.77	.76	.75	
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	.69	.65	.65	
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	.36	.35	.36	
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	.40	.41	.42	
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	.19	.19	.19	
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	.61	.61	.61	
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.44	.42	.40
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.22	4.46	5.70
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	.79	.76	.77	
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre .....	.65	.66	.67	
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	.38	.37	.37	
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	.42	.43	.44	
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	.20	.20	.20	
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	.57	.57	.57	
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré				
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.52	.52	.52
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.18	5.34	6.02

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010756736